



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Vaskemaskine

WAV28MHASN

[da] Betjenings- og installations-
vejledning

Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed.....	4	11 Vasketøj.....	33
1.1 Generelle henvisninger	4	11.1 Forberedelse af vasketøj.....	33
1.2 Bestemmelsesmæssig brug	4	11.2 Sortering af vasketøj	33
1.3 Begrænsning af brugerreds	4	11.3 Tilsmudsningsgrad	34
1.4 Sikker installation	5	11.4 Symboler på plejemærkerne.....	34
1.5 Sikker anvendelse.....	7		
1.6 Sikker rengøring og vedligeholdelse.....	9	12 Vaskemidler og plejemidler	35
2 Undgåelse af materielle skader	11	12.1 Anbefalede vaskemidler.....	35
3 Miljøbeskyttelse og besparelse	12	12.2 Vaskemiddeldosering.....	35
3.1 Bortskaffelse af emballage.....	12	13 Generel betjening.....	36
3.2 Spar energi og ressourcer	12	13.1 Tænde for apparatet	36
3.3 Energisparetilstand.....	12	13.2 Indstilling af program	36
4 Opstilling og tilslutning	13	13.3 Tilpasning af programmindstillinger	37
4.1 Udpakning af apparat	13	13.4 Vasketøj, ilægning	37
4.2 Leveringsomfang	14	13.5 Isætning af doseringsindsats til flydende vaskemidler.....	37
4.3 Krav til opstillingssted	14	13.6 Anvendelse af doseringsindsats til flydende vaskemidler.....	38
4.4 Fjern transportsikringerne	15	13.7 Påfyldning af vaskemidler og plejemidler	38
4.5 Tilslutning af apparat.....	16	13.8 Start af program	38
4.6 Justering af apparatet	17	13.9 Iblødsætning af vasketøj	39
4.7 Elektrisk tilslutning.....	18	13.10 Efterfyldning af vasketøj	39
5 Lær apparatet at kende.....	19	13.11 Afbryde program	39
5.1 Apparat.....	19	13.12 Fortsætte program ved skyllestop.....	39
5.2 Sæbeskuffe	20	13.13 Tage vasketøj ud.....	39
5.3 Betjeningslementer.....	20	13.14 Slukning af apparat.....	39
6 Display	21	14 Børnesikring.....	40
7 Taster	23	14.1 Aktivering af børnesikring	40
8 Programmer.....	25	14.2 Deaktivering af børnesikring	40
9 Tilbehør.....	32	15 Home Connect	40
10 Inden den første ibrugtagning	32	15.1 Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion.....	41
10.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj	32		

15.2 Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion	41
15.3 Forbinde apparat med Home Connect app	42
15.4 Forbinde apparat med energistyring	42
15.5 Aktivere Wi-Fi i apparat	43
15.6 Deaktivere Wi-Fi i apparat	43
15.7 Software update	43
15.8 Nulstille apparatets netværksindstillinger	44
15.9 Fjerndiagnostik	44
15.10 Databeskyttelse	44

16 Grundindstillinger

16.1 Oversigt over grundindstillingerne	45
16.2 Ændre grundindstillinger	46

17 Rengøring og pleje

17.1 Tips om pleje af apparatet	46
17.2 Tromlerengøring	46
17.3 Rengøring af sæbeskuffe	46
17.4 Afkalkning	47
17.5 Rengøring af pumpe	48
17.6 Rengøring af indløbsåbningen i gummimanchetten	50
17.7 Rense afløbsslange på vandlås	50
17.8 Rense filter i vandtilløb	51

18 Afhjælpning af fejl

19 Transport, opbevaring og bortskaffelse

19.1 Demontering af apparat	61
19.2 Anbringe transportsikringer	61
19.3 Ibrugtagning af apparatet igen	62
19.4 Bortskaffelse af udtjent apparat	62

20 Kundeservice

20.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)	63
20.2 AQUA-STOP-garanti	63

21 Forbrugsværdier

22 Tekniske data

23 Overensstemmelseserklæring



1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger



- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- til at vaske tekstiler, der tåler maskinvask, og uld, der tåler håndvask, iht. vaskeetiketten.
- med postevand og vaske- samt plejemidler, der fås i normal handel, og som er egnet til vaskemaskine.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 4000 m over havets overflade.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn, som er under 3 år, og husdyr skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

1.4 Sikker installation

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved installationen af apparatet.

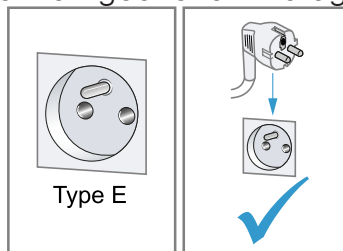
⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt. Installationen skal have et tilstrækkeligt stort ledningstværsnit.
- ▶ Hvis der anvendes et HFI-relæ, så brug kun en type med dette mærke .
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en alpolet afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

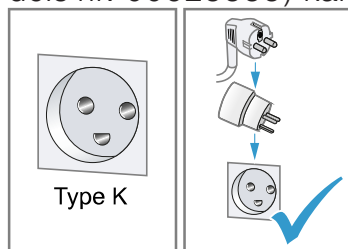
Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med



en stikkontakt type E.

- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservodels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke godkendte adaptere er farligt.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, så kontakt kundeservice.
- ▶ Brug kun adaptere godkendt af producenten.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- ▶ Løft ikke apparatet alene.

Hvis apparatet bliver opstillet ukorrekt i en tørre-/vaskesøjle, kan det øverste apparat falde ned.

- ▶ Tørretumbleren må udelukkende placeres ovenpå en vaskemaskine ved hjælp af montagesættet fra tørretumblerens producent. Andre opstillingsmåder er ikke tilladt.
- ▶ Anbring ikke apparatet i en vaske-/tørresøjle, hvis tørretumblerens producent ikke kan levere et egnet montagesæt.

- ▶ Apparater fra forskellige producenter og/eller med forskellig dybde eller bredde må ikke opstilles i en vaske-/tørresøjle.
- ▶ Vaske-/tørresøjler må ikke opstilles på en sokkel, fordi apparaterne kan vælte.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

⚠ PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!

Under driften kan apparatet vibrere eller bevæge sig.

- ▶ Opstil apparatet på et rent, plant og fast underlag.
- ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af maskinfødderne og et vaterpas. Der er fare for snubling, hvis slanger og nettilslutningsledninger forlægges ukorrekt.
- ▶ Slang og nettilslutningsledninger skal føres, så der ikke er fare for snubling.

Hvis apparatet flyttes ved hjælp af fremspringende dele, som f.eks. lugen, kan disse dele brække af.

- ▶ Flyt ikke apparatet ved hjælp af fremspringende dele.

⚠ PAS PÅ! – Fare for snitsår!

Berøring af skarpe kanter kan forårsage snitsår.

- ▶ Rør ikke ved apparatets skarpe kanter.
- ▶ Brug beskyttelseshandsker ved installation og transport af apparatet.

1.5 Sikker anvendelse

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.

- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet, og luk for vandhanen.

- ▶ Kontakt kundeservice. → Side 63

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprenser, højtryksrenser, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Vaskemidler og plejemidler kan føre til forgiftning, hvis de synkes/spises.

- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Det kan medføre en eksplosion i apparatet, hvis tøjet er blevet forbehandlet med rensemidler med indhold af opløsningsmidler.

- ▶ Skyl forbehandlet tøj grundigt med vand inden tørringen.

⚠ PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!

Hvis personer står på apparatet eller klatrer op på det, kan afdækningspladen knække.

- ▶ Stå ikke på apparatet.

Hvis personer sætter sig på den åbne luge, eller støtter sig til den, kan apparatet vælte.

- ▶ Personer må ikke sidde på lugen eller støtte sig til den.
- ▶ Sæt ikke genstande på lugen.

Hvis hænderne stikkes ind i den roterende tromle, kan det medføre tilskadekomst.

- ▶ Vent til tromlen står helt stille, før hænderne stikkes ind i tromlen.

⚠ PAS PÅ! – Fare for forbrænding!

Glasset i lugen bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- ▶ Rør ikke ved lugen, når den er varm.
- ▶ Hold børn på afstand af lugen, når den er varm.

⚠ PAS PÅ! – Fare for skoldning!

Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- ▶ Rør ikke ved det varme vaskevand.

⚠ PAS PÅ! – Fare for kemisk forbrænding!

Når sæbeskuffen åbnes, kan der sprøjte vaske- og plejemidler ud af apparatet. Kontakt med øjne eller hud kan medføre irritation.

- ▶ Skyl øjne eller hud grundigt, hvis de kommer i kontakt med vaskemidler/plejemidler.
- ▶ Søg læge, hvis vaske-/plejemidlerne er blevet indtaget.
- ▶ Opbevar vaskemidler og plejemidler utilgængeligt for børn.

1.6 Sikker rengøring og vedligeholdelse

Overhold sikkerhedsanvisningerne ved rengøring og vedligeholdelse af apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.

- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare. Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
- ▶ Brug ikke damprenser, højtryksrenser, slanger eller brusere til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Anvendelse af uoriginale reservedele og uoriginalt tilbehør er farligt.

- ▶ Anvend kun originale reservedele og originalt tilbehør fra producenten.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Anvendelse af opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler kan danne giftige dampe.

- ▶ Der må ikke benyttes opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

2 Undgåelse af materielle skader

Overhold anvisningerne for at undgå materielle skader og skader på apparatet.

BEMÆRK!

Fejldosering af skyllemidler, vaske-midler, plejemidler og rengøringsmidler kan forringe apparatets funktion.

- Følg producenternes doseringsanbefalinger.

Overskridelse af den maksimale tøj-mængde forringer apparatets funktion.

- Overhold den maksimale tøj-mængde for alle programmer, og over-skrid den ikke.

→ "Programmer", Side 25

Apparatet skal være sikret med trans-portsikringer under transport. Det kan medføre materielle skader og beska-digelse af apparatet, hvis transport-sikringerne ikke fjernes.

- Fjern alle transportsikringer helt, in-den apparatet tages i brug første gang, og opbevar dem.
- Monter altid samtlige transportsik-ringer for at undgå transport-skader.

Forkert tilslutning af vandtilløbsslan-gen kan medføre materielle skader.

- Forskrningerne på vandtilløbet skal spændes til med hånden.
- Tilslut så vidt muligt vandtilløbs-slangen direkte på vandhanen uden ekstra forbindelselementer som adaptere, forlængere, ventiler eller lignende.
- Sørg for, at ventilhuset på vandtil-løbsslangen bliver monteret, så det ikke berører omgivelserne og ikke udsættes for kraftpåvirkninger.
- Vær opmærksom på, at vandha-nens indvendige diameter som minimum skal være 17 mm.

- Vær opmærksom på, at gevindet på tilslutningen til vandhanen som minimum skal være 10 mm langt. Et for lavt eller for højt vandtryk kan forringe apparatets funktion.
- Kontroller, at vandtrykket i vandfor-syningen er mindst 100 kPa (1 bar) og maksimalt 1000 kPa (10 bar).
- Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem drikkevandstilslutningen og apparatets slangesæt.
- Apparatet må ikke tilsluttes til blan-dingsbatteriet på en trykløs vand-varmer.

Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
- Brug kun de medfølgende vandslanger eller slanger som ori-ginale reservedele.
- Genanvend aldrig brugte vandslan-ger.

Drift af apparatet med snavset eller for varmt vand kan medføre materiel-le skader.

- Apparatet må udelukkende anven-des med koldt ledningsvand.

Uegnede rengøringsmidler kan be-skadige apparatets overflader.

- Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
- Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringssvampe.
- Apparatet må kun rengøres med vand og en blød fugtig klud.
- Fjern rester af vaskemidler, spray og lignende med det samme.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Spar energi og ressourcer

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

Anvend programmer med lave temperaturer og længere vasketider, og udnyt den maksimale tøjmenge
→ Side 25.

- ✓ Ved sådanne programmer er både vandforbrug og energiforbruget mest effektivt.

Vælg en energibesparende programindstilling.

- ✓ Når programindstillingerne tilpasses, vises det forventede energiforbrug på displayet.

Doser → Side 35 vaskemidlerne svarende til vasketøjet tilsmudsningsgrad.

- ✓ Ved let til normal tilsmudsning er en mindre vaskemiddelmængde tilstrækkelig. Overhold producentens anbefaling af vaskemiddelmængde.

Reducer vasketemperaturen ved let og normalt snavset vasketøj.

- ✓ Ved lavere temperaturer forbruger apparatet mindre energi. Ved let til normal tilsmudsning er lavere vasketemperaturer end angivet på plejeetiketten også tilstrækkelige.

Indstil den maksimale centrifugeringshastighed, hvis tøjet efterfølgende skal tørres i en tørretumbler.

- ✓ Det reducerer varigheden af tørringen og sænker energiforbruget, når vasketøjet er mindre fugtigt. Med en højere centrifugeringshastighed reduceres restfugtigheden i vasketøjet, mens støjen fra centrifugeringen forøges.

Vask vasketøjet uden forvask.

- ✓ Vask med forvask forlænger programvarigheden og forøger energiforbruget og vandforbruget.

Apparatet er udstyret med en funktion til mængdeautomatik.

- ✓ Mængdeautomatikken tilpasser vandforbrug og programvarighed optimalt til tekstiltypen og mængden af vasketøj.

3.3 Energisparetilstand

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid, skifter det automatisk til energisparetilstand. Alle indikatorlamper slukkes, og  blinker.

Energisparetilstanden bliver afsluttet, når apparatet betjenes igen, f.eks. hvis lugen åbnes eller lukkes.

Hvis apparatet ikke betjenes i længere tid i energisparetilstand, slukkes det automatisk.

Bemærk: Når Wi-Fi er aktiveret, slukkes apparatet ikke automatisk.

4 Opstilling og tilslutning

4.1 Udpakning af apparat

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → *Side 4* og Undgåelse af materielle skader → *Side 11* følges.

BEMÆRK!

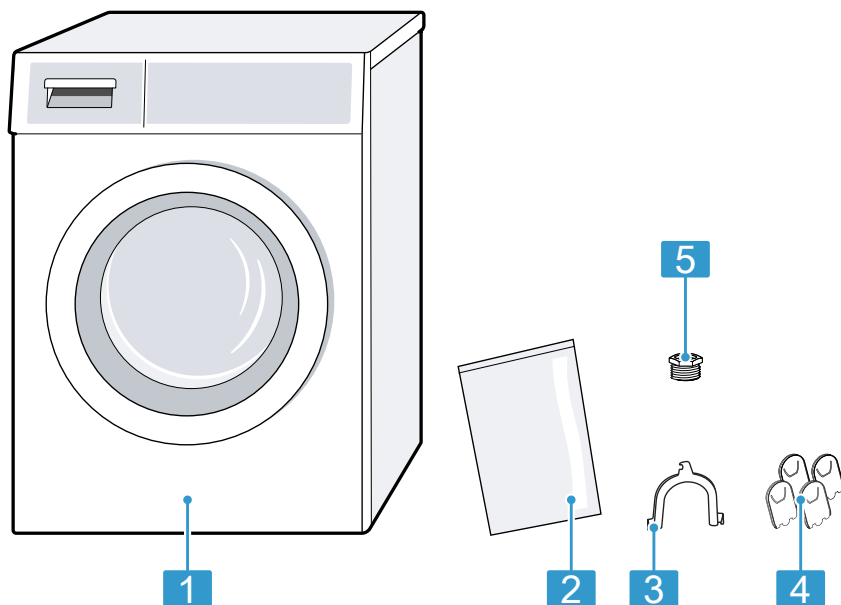
Genstande inde i tromlen, som ikke hører med til apparatets drift, kan medføre materielle skader og skader på apparatet.

- Fjern disse genstande og det leverede tilbehør fra tromlen, inden apparatet tages i brug.

1. Fjern alt emballagemateriale og alle beskyttelsesafdækninger fra apparatet.
Læs oplysningerne vedr. miljøvenlig bortskaffelse af emballagematerialet her
→ *"Bortskaffelse af emballage", Side 12.*
2. Kontroller, om apparatet har synlige skader.
3. Åbn lugen.
→ *"Generel betjening", Side 36*
4. Tag tilbehøret ud af tromlen.
5. Luk lugen.

4.2 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transportskader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.



1	Vaskemaskine
2	Medfølgende dokumentation
3	Rørbojning til fiksering af afløbsslange
4	Afdækningskapper
5	Tilslutningsadapter

4.3 Krav til opstillingssted

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

⚠ ADVARSEL **Fare for elektrisk stød!**

Apparatet indeholder spændingsførende dele. Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

- Brug ikke apparatet uden afdækningsplade.

⚠ ADVARSEL **Fare for tilskadekomst!**

Når apparatet er placeret på en sokkel, kan det vælte under driften.

- Fastgør altid apparatets fødder med producentens monteringsbeslag → Side 32, inden det tages i brug på en sokkel.

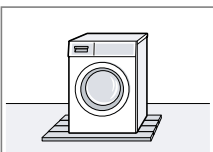
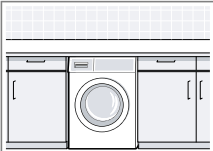
BEMÆRK!

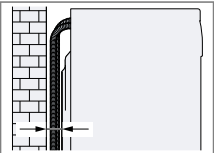
Hvis apparatet er opstillet på steder med frostfare eller i det fri, kan froset restvand beskadige apparatet, og frosne slanger kan revne eller springe.

- Apparatet må ikke opstilles og anvendes på steder med frostfare eller i det fri.

Der er blevet udført en funktionstest af apparatet, inden det forlod fabrikken, og det kan derfor indeholde restvand. Dette restvand kan løbe ud, hvis apparatet hælder med mere end 40°.

- Vip apparatet til siden med forsigtighed.

Opstillingssted	Krav
Opstilling på en sokkel 	Fastgør apparatet med montagebeslag → <i>Side 32</i> .
Opstilling på et træbjælkeloft 	Stil apparatet på en vandbestandig træplade, som er skruet fast til gulvet. Træpladen skal være mindst 30 mm tyk.
Opstilling under et køkkenbord 	■ Der kræves en nichebredde på 60 cm. ■ Apparatet må kun indbygges under en gennemgående bordplade, som er fast forbundet med de tilstødende skabe.

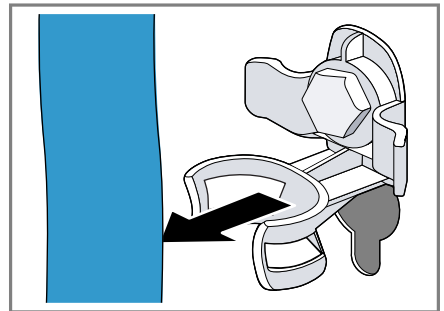
Opstillingssted	Krav
Opstilling ved en væg 	Slangerne må ikke komme i klemme mellem væggen og apparatet.

4.4 Fjern transportsikringerne

Apparatet skal være sikret med transportsikringer på bagsiden under transport.

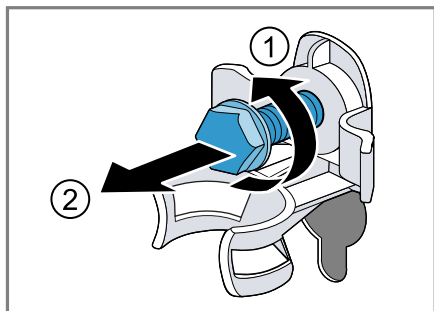
Bemærkninger

- For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → *Side 4* og Undgåelse af materielle skader → *Side 11* følges.
 - Opbevar transportsikringer, skruer og muffer til brug ved transport → *Side 61* på et senere tidspunkt.
1. Træk slangerne ud af holderne.

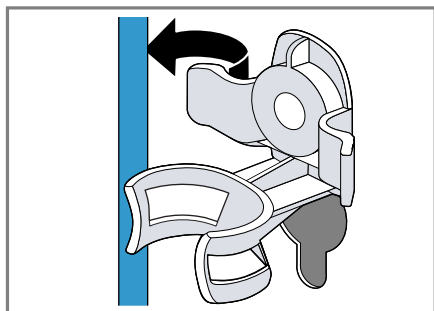


da Opstilling og tilslutning

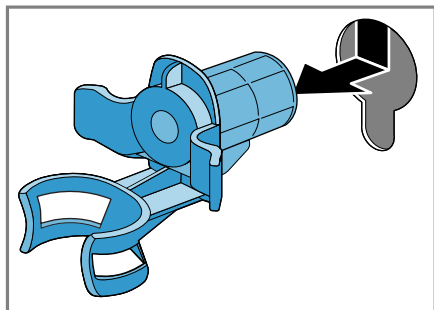
2. Skru alle 4 skruer ud af transport-sikringerne med en SW13 skruenøgle ①, og fjern dem ②.



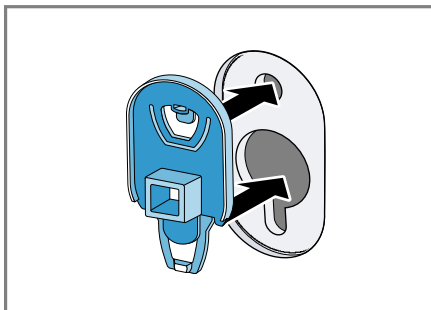
3. Træk nettilslutningsledningen ud af holderen.



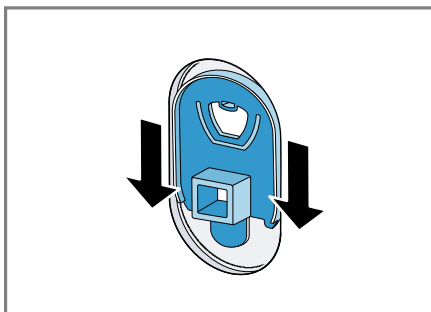
4. Fjern de 4 muffer.



5. Sæt de 4 afdækningskapper på.



6. Tryk de 4 afdækningskapper ned.



4.5 Tilslutning af apparat

Tilslutning af tilløbsslange

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

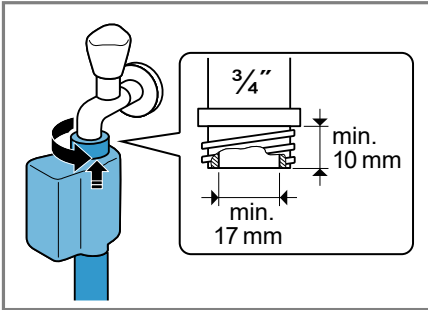
⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

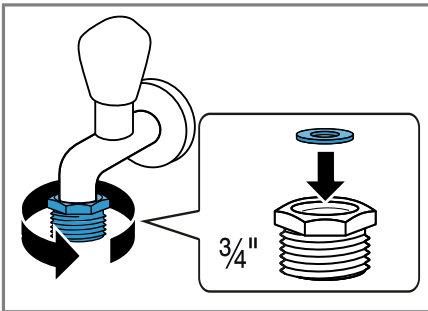
Apparatet indeholder spændingsførende dele. Det er farligt at berøre spændingsførende dele.

- Dyp ikke den elektriske AquaStop-ventil i vand.

1. Tilslut vandtilløbsslangen til en vandhane (26,4 mm = 3/4").



2. Ved en 21 mm = 1/2" vandhane skal adapteren med pakningsskrive monteres først.



3. Åbn forsigtigt for vandhanen, og kontroller, at tilslutningsstederne er tætte.

Tilslutningsmåder for vandafløb

Disse oplysninger er til hjælp ved tilslutning af apparatet til vandafløbet.

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

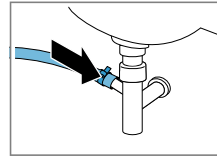
BEMÆRK!

Under udpumpningen står vandafløbsslangen under tryk og kan løsne sig fra tilslutningsstedet.

- Det skal sikres, at afløbsslangen ikke utilsigtet kan løsne sig.

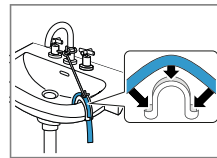
Bemærk: Overhold udpumpningshøjderne.
Den maksimale udpumpningshøjde er 100 cm.

Afløb i en vand-lås



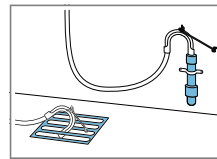
Tilslutningsstedet skal sikres med et slangebånd (24-40 mm).

Afløb i en hånd-vask



Afløbsslangen skal fikses og fastgøres med en rørbøjning .

Afløb ind i et kunststofrør med gummimuffe eller i et gulv afløb.



Afløbsslangen skal fikses og fastgøres med en rørbøjning .

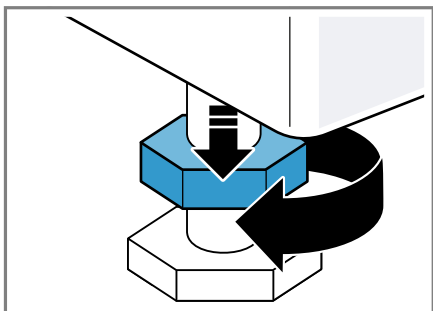
4.6 Justering af apparatet

For at reducere støj og vibrationer, og for at forhindre, at apparatet 'vandrer', skal det indjusteres korrekt til vandret.

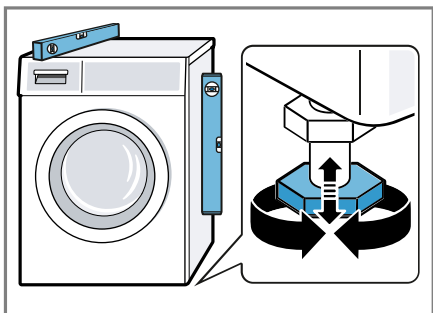
Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

da Opstilling og tilslutning

1. Skru kontramøtrikkerne løse i ret med uret med en SW17 skruenøgle.

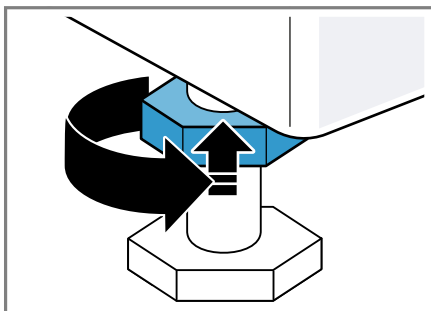


2. Apparatet indjusteres ved at dreje apparatets fødder. Kontroller indjusteringen med et vaterpas.



Alle apparatets fødder skal stå fast på underlaget.

3. Spænd kontramøtrikkerne fast til mod kabinettet med en SW17 skruenøgle.



Hold samtidig apparatets fod fast, så højden ikke ændres.

4.7 Elektrisk tilslutning

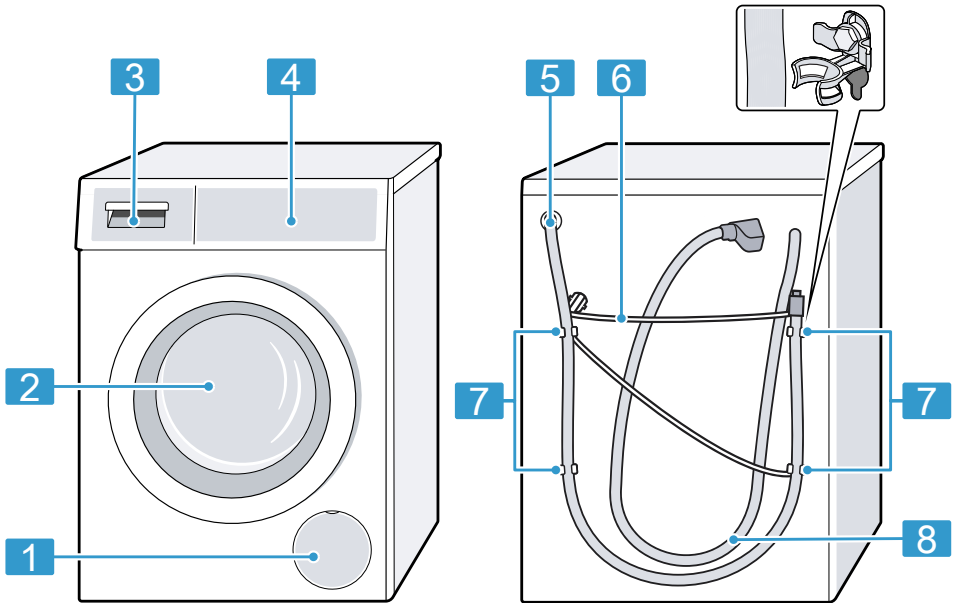
Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

1. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet.
Apparatets tilslutningsdata findes under Tekniske data → Side 64.
2. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.

5 Lær apparatet at kende

5.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.

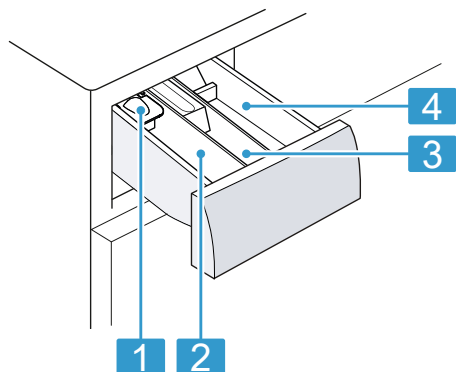


Afhængigt af apparattype kan der være afvigende detaljer i afbildningen, f.eks. farve og form.

1	Serviceklap for pumpe → Side 48
2	Luge
3	Sæbeskuffe → Side 20
4	Betjeningselementer → Side 20
5	Afløbsslange → Side 17
6	Nettilslutningsledning → Side 18

7	Indbygning af transportsikringer → Side 15
8	Vandtilløbsslange → Side 16

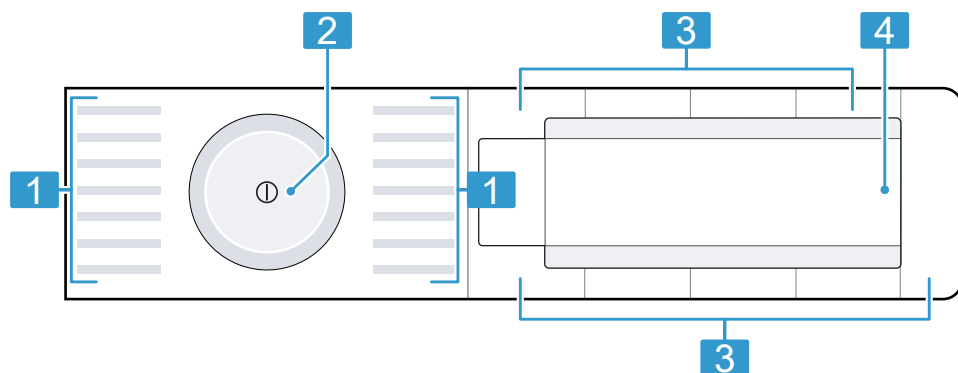
5.2 Sæbeskuffe



- | | |
|---|---|
| 1 | Doseringsindsats til flydende vaskemidler
→ "Isætning af doseringsindsats til flydende vaskemidler", Side 37 |
| 2 | Kammer II: <ul style="list-style-type: none">■ Vaskemiddel til hovedvask■ Blødgøringsmiddel■ Blegemiddel■ Pløtsalt |
| 3 | Rum ♂: <ul style="list-style-type: none">■ Skyllemiddel■ Flydende stivelse■ Imprægneringsmiddel |
| 4 | Rum I: <ul style="list-style-type: none">■ Vaskemiddel til forvask■ Hygiejnevaskemiddel |

5.3 Betjeningselementer

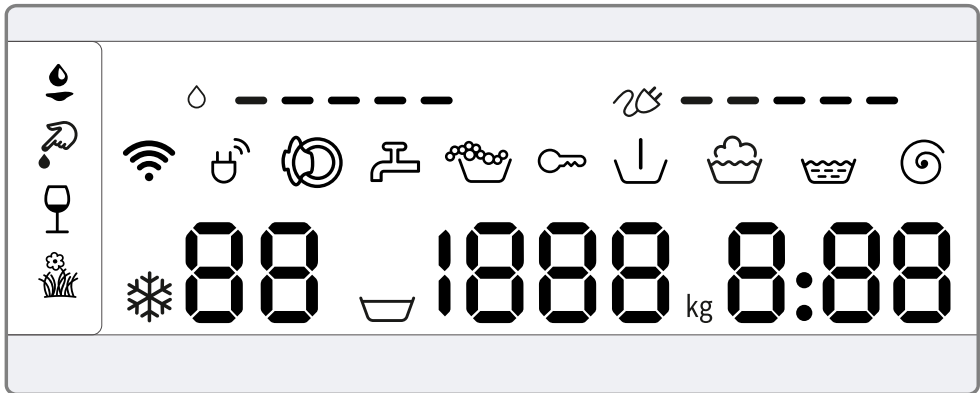
Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | Programmer → Side 25 |
| 2 | Programvælger → Side 36 |
| 3 | Taster → Side 23 |
| 4 | Display → Side 21 |

6 Display

I displayet vises de aktuelle indstillingsværdier, valgmuligheder eller tekster med anvisninger.



Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
00:40 ¹	Programvarighed / programmets resttid	Omtrentlig forventet programvarighed eller programmets resttid.
10h ¹	Færdig om-tid	Programslut er fastlagt, og de resterende timer vises. → "Taster", Side 23
9 kg ¹	Anbefalet tøj-mængde	Maksimal mængde vasketøj til det indstillede program i kg.
🪣 - 1400	Centrifugeringshastighed	Indstillet centrifugeringshastighed i o/min. → "Taster", Side 23 0: uden slutcentrifugering, kun udpumpning 🪣 : skyllestop, uden udpumpning
❄️ - 90	Temperatur	Indstillet temperatur i °C. → "Taster", Side 23 ❄️ (koldt)
🪣	Forvask	Programstatus
🪣	Hovedvask	Programstatus
🪣	Skylning	Programstatus

¹ Eksempel

Indikator	Betegnelse	Beskrivelse
	Centrifugering	Programstatus
-P-	Pause	Programstatus
-0-	Programslut	Programstatus
	Børnesikring	■ Lyser: Børnesikring er aktiveret. ■ Blinker: Børnesikringen er aktiveret, og der blev foretaget en betjening af apparatet. → "Deaktivering af børnesikring", Side 40
	Blod	Plettypen er aktiveret.
	Græs	Plettypen er aktiveret.
	Rødvin	Plettypen er aktiveret.
	Spisefedt/-olie	Plettypen er aktiveret.
	Energiforbrug	Energiforbrug for det indstillede program. ■ — : lavt energiforbrug ■ ——— : højt energiforbrug
	Vandforbrug	Vandforbrug for det indstillede program. ■ — : lavt vandforbrug ■ ——— : højt vandforbrug
	Wi-Fi	■ lyser: Apparatet er forbundet med hjemmenetværket. ■ blinker: Apparatet forsøger at forbinde sig med hjemmenetværket. → "Home Connect ", Side 40
	Energistyring	Apparatet er forbundet med Smart Energy Systemet (energistyring). → "Forbinde apparat med energistyring", Side 42
	Skumkontrol	Apparatet har registreret for meget skum.
	Luge	Lugen er låst op og kan åbnes.
	Vandhane	■ Intet vandtryk. ■ Vandtrykket er for lavt.
E:35 / -10 ¹	Fejl	Fejlkode, fejlindikator, signal.
¹ Eksempel		

7 Taster

Valgmulighederne for programindstillingerne afhænger af det indstillede program. Der findes en oversigt over valgmulighederne for hvert enkelt program i oversigten

→ "Programmer", Side 25.

Tast	Valg	Beskrivelse
 (Start/Fyld/Pause)	■ Starte ■ Afbryde ■ Sætte på pause	Start programmet, afbryd, eller sæt det på pause.
 (SpeedPerfect)	■ Aktivere ■ Deaktivere	Aktiver eller deaktiver vask med reduceret vasketid. Bemærk: Energiforbruget forøges. Vaskeresultatet bliver ikke forringet af dette.
 (Intensiv Plus)	■ Aktivere ■ Deaktivere	Aktiver eller deaktivere vask med forlænget vasketid. Programvarigheden forlænges med op til 30 minutter. Egnet til særligt snavset vasketøj.
 (AntiStain)	Flere valgmuligheder	Vælg plettype. Temperatur, tromlebevægelser og iblødsætningstid afpasses efter den pågældende plettype.
-  + (Klar)	1 - 24 timer	Fastlæg programslut. Programvarigheden er indeholdt i det indstillede antal timer. Efter programstart vises programvarigheden.
 (Temperaturvalg)	 - 90 °C	Tilpasning af temperatur i °C.
 (Centr. omdr.)	 - 1400	Tilpas centrifugeringshastighed, eller deaktiver  (skyllestop). Med valget  bliver vandet ikke pumpet ud ved vaskeprogrammets afslutning, og centrifugeringen bliver deaktiveret. Vasketøjet bliver liggende i skyllevandet.
 (netafbryder)	■ Tænde ■ Slukke	Tænde eller slukke for apparatet.

Tast	Valg	Beskrivelse
 (Fjernstart)	■ Aktivere ■ Deaktivere ■ Åbne Home Connect menuen	Når der trykkes kort på tasten, bliver apparatet aktiveret til fjernstart via Home Connect app Når der trykkes vedvarende på tasten i ca. 3 sekunder, åbnes Home Connect menuen. Bemærkninger ■ Fjernstart kan af sikkerhedsgrunde ikke aktiveres, når lugen er åben. ■ Af hensyn til sikkerheden bliver fjernstart deaktiveret under følgende forhold: – Åbn lugen. – Tryk på . – Tryk på . – Sluk for apparatet. – Efter en strømafbrydelse.
 3 sek. (Børnesikring 3 sek.)	■ Aktivere ■ Deaktivere	Aktivering eller deaktivering af børnesikring. Låse panelet mod utilsigtet betjening. Hvis børnesikring er aktiveret, og apparatet bliver slukket, forbliver børnesikringen aktiveret. → "Børnesikring", Side 40
 (Centr. omdr.)	Grundindstillinger	Ændre apparatets grundindstillinger. → "Ændre grundindstillinger", Side 46
 (Forvask)	■ Aktivere ■ Deaktivere	Aktiver eller deaktiver forvask, f.eks. til vask af meget snavset vasketøj.
 (Mere vand)	■ aktivere ■ deaktivere	Aktiver eller deaktiver vask med mere vand og en ekstra skylning. Anbefalet til særlig sart hud eller i områder med meget blødt vand.

8 Programmer

Her findes en oversigt over programmerne. Oversigten indeholder oplysninger om tøj-mængder og mulige programindstillinger.

Tip Plejetiketterne på vasketøjet giver yderligere anvisninger om programvalg.
→ "Symboler på plejemærkerne", Side 34

Program	Beskrivelse	Programindstillinger									
	Maks. tøjmenge (kg)										

Program	Beskrivelse	Programindstillinger	
		 Maks. centri- fugeringshastighed (o/min.)¹ Maks. temperatur (°C)	● ● ● ● ● 1200 60
	Vask af tekstiler af bomuld, hør og blandede fibre. Bemærk: Tekstiler, som i følge plejeetiketten kan vaskes fra 40 C  til 60 C , kan vaskes sammen. Vaskevirkningen svarer til den bedst mulige vaskevirkningsklasse iht. de lovmæssige krav. Ved dette program bliver vaske-temperaturen automatisk tilpasset i forhold til mængden af vasketøj for at opnå den optimale energieffektivitet ved den bedst mulige vaskevirkning. Vasketem-peraturen kan ikke ændres.		4
Strygelet	Vask af tekstiler af syntetiske og blandede fibre.		●
¹ Programindstilling			

Program	Beskrivelse	Programindstillinger								
		Maks. tøjmenge (kg)	Maks. temperatur (°C)	Maks. centri- fugeringshastighed (o/min.) ¹				 (skyllestop)		
Mix	Vask af tekstiler af bomuld, hør, syntetiske og blandede fibre. Egnet til let snavset tøj.	4	60	1400	●	●	●	●	●	●
Finvask/Silke	Vask af sarte, vaskbare tekstiler af silke, viskose eller syntetiske fibre. Anvend et vaskemiddel til finvask eller silke. Bemærk: Vask særligt sarte tekstiler eller tekstiler med hæfter, maller eller bøjler i vasket.	2	40	800	—	●	●	●	●	—
 Uld/Håndvask	Vask af hånd- eller maskinvaskbar uld eller tekstiler med andel af uld. For at undgå at vasketøjet krymper, bevæger tromlen sig særligt skånsomt og med lange pauser. Anvend et vaskemiddel til uld.	2	40	800	—	—	—	●	—	—
¹ Programindstilling										

Program	Beskrivelse	Programindstillinger					
Ski	Ski	1400	-	-	-	-	-
Centrifugering/ Udpumpning	Skylling med efterfølgende centrifugering og udpumpning af vand.	1400	-	-	-	-	-
Strygelet plus	Centrifugering og udpumpning af vand. Hvis der kun ønskes udpumpning af vand, aktiver 0. Vasketøjjet bliver ikke centrifugeret.	1200	40	4	-	-	-
Tromlerengøring	Vask af mørke og farveintensive tekstiler af bomuld og strygelette tekstiler, f.eks. jeans. Vask tekstilerne på vrangen. Brug et flydende vaskemiddel.	1200	-	-	-	-	-
	Rengøring og pleje af tromlen. Anvend programmet i følgende tilfælde: ■ Inden den første ibrugtagning ■ Ved hyppig vask ved lav vasketemperatur på 40 °C eller derunder,						
¹ Programindstilling							

Program	Beskrivelse	Programindstillinger	
	Maks. tøjmængde (kg)	    (skyllestop) Maks. centri- fugeringshastighed (o/min.)¹ Maks. temperatur (°C)	■ Efter længere tids fravær Brug et vaskepulver til kogevaske eller et vaskemiddel med blege- middel. Brug kun den halve vaskemid- delmængde for at undgå skum- dannelse. Anvend ikke skyllemiddel. Anvend ikke uld- eller finvaske- midler eller flydende vaskemid- ler. Bemærk: Indikatoren for tromle- rengøring blinker for at gøre op- mærksom på, at der i længere tid ikke er blevet vasket med programmer på 60°C eller høje- re temperaturer.
			¹ Programindstilling

Program	Beskrivelse	Programindstillinger					
AllergyPlus	Vask af slidstærke tekstiler af bomuld, hør eller blandede fibre. Egnet til allergikere og ved føøgede hygiejnekrav. Bemærk: Når den indstillede temperatur er nået, bliver den opretholdt konstant under hele vaskeprocessen.	1400	60	6,5			
Skjorter	Vask af strygefri skjorter og bluser af bomuld, hør, syntetiske eller blandede fibre. Bemærk: Vask af skjorter og bluser af silke eller sarte materialer med programmet Finvask/Silke.	800	60	2			
Sport	Vask af sports- og fritidstøj af syntetiske fibre, mikrofibre og fleece. Anvend et vaskemiddel til sportstekstiler. Anvend ikke skyllemiddel.	800	40	2			

¹ Programindstilling

Program	Beskrivelse	Programindstillinger
	Maks. tøjmenge (kg)	      Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)¹ Maks. temperatur (°C)
Hurtig 15'/30'	Tip Vask meget snavset tøj med programmet Strygelet. Vask af tekstiler af bomuld, syntetiske og blandede fibre. Kortprogram til en lille mængde let snavset vasketøj. Programvarigheden er ca. 30 minutter. Deaktiver  , hvis programvarigheden skal reduceres til 15 minutter. Den maksimale vasketøjsmængde reduceres til 2 kg.	      1200 40
	¹ Programindstilling	

9 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

	Anvendelse	Bestillingsnummer
Forlænger til vandtilløbs-slange	Forlængelse af vandtil-løbsslange eller Aqua-Stop-slange (2,5 m).	WMZ2381
Vinkelbeslag	Til forbedring af appa-rats stabilitet.	WMZ2200
Indsats til flydende va-skemiddel	Dosering af flydende va-skemiddel.	00605740

10 Inden den første ibrugtagning

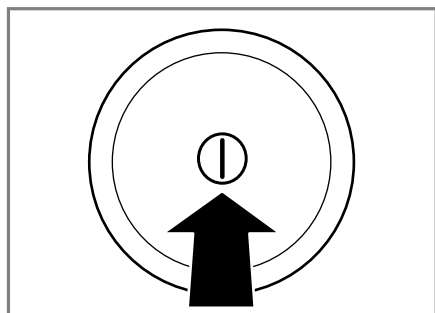
Forbered apparatet til anvendelse.

10.1 Starte vaskeprogram uden vasketøj

Apparatet blev omhyggeligt kontrolle-ret, inden det forlod fabrikken. Udfør den første vask uden vasketøj for at fjerne eventuelle vandrester.

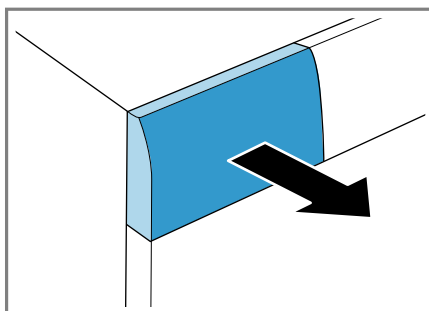
Bemærk: For at kunne bruge appa-ratet sikkert skal anvisningerne om Sik-kerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

1. Tryk på ①.

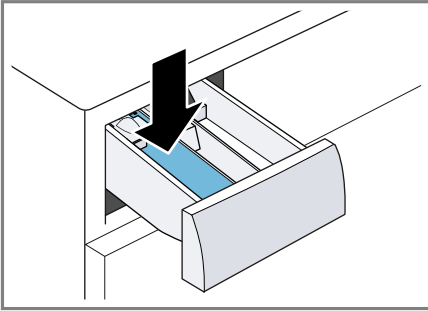


Det kan vare et par sekunder, in-den apparatet bliver tændt.

2. Indstil programmet **Tromlerengø-ring**.
3. Luk lugen.
4. Træk sæbeskuffen ud.

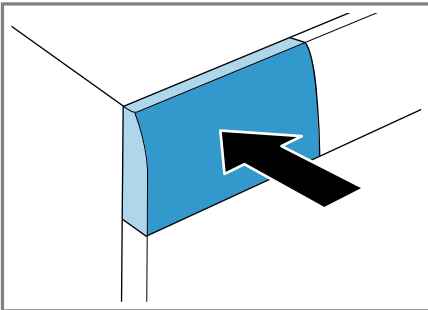


5. Fyld et vaskepulver til kogevaske i rum II.



Brug kun halvdelen af den mængde vaskemiddel, som er anbefalet af vaskemiddelproducenten til let snavset tøj, for at undgå skumdannelse. Brug ikke et uldvaskemiddel eller finvaskemiddel.

6. Skyd sæbeskuffen ind.



7. Tryk på  (Start/Fyld/Pause) for at starte programmet.
- ✓ Displayet viser den resterende programvarighed.
 - ✓ Efter programslut viser displayet: -0- .
8. Start den første vask, eller tryk på  for at slukke apparatet.
→ "Generel betjening", Side 36

11 Vasketøj

11.1 Forberedelse af vasketøj

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

BEMÆRK!

Glemte genstande i vasketøjet kan beskadige vasketøjet og tromlen.

- Fjern alle genstande fra lommerne i vasketøjet forinden.
- Forbered vasketøjet inden vasken for at skåne både det og apparatet.
 - Tøm tøjets lommer
 - Børst sand ud af alle lommer og opslag
 - Luk dyne- og pudebetræk
 - Luk lynlåse, burrebåndslukninger, hæfter og maller
 - Bind stofbælter, forklædebånd osv. sammen, eller anvend en vaskepose
 - Fjern gardinkroge og blybånd, eller brug et vaskenet
 - Brug et vaskenet til små klædningsstykker, f.eks. babysokker
 - Nogle gange kan hårdnakkede eller indtørrede pletter først fjernes efter flere gange vask
 - Vask store og små stykker tøj sammen
 - Gnid ikke på friske pletter, men dup dem med sæbevand
 - Fold vasketøjet ud, og ryst det

11.2 Sortering af vasketøj

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

da Vasketøj

- For at opnå et bedre vaskeresultat og for at undgå afsmitning skal vasketøjet sorteres efter følgende kriterier inden vask.

- Stof- og fibertype

Vask tøj med samme vævnings- og fibertype sammen.

- Symboler på plejemærkerne
→ *Side 34*
- Beskrivelse af programmerne
→ *Side 25*
- Hvidt vasketøj
- Kulørt vasketøj

Vask nyt kulørt vasketøj adskilt fra andet vasketøj første gang.

11.3 Tilsmudsningsgrad

Tilsmudsningsgrad	Tilsmudsning	Eksempler
let	■ Intet synligt snavs eller pletter ■ Vasketøjet har en let lugt	Let sommer-/sportstøj, som kun er brugt i få timer
normal	Synligt snavs eller lette pletter	■ T-shirts, skjorter eller bluser, som er gennemsvet eller brugt flere gange ■ Håndklæder eller sengetøj, som er brugt op til en uge
kraftig	Synligt snavs eller tydelige pletter	Viskestykker, babytøj eller arbejdstøj

11.4 Symboler på plejemærkerne

Plejesymboler for vask

Symbol	Vaskeproces	Anbefalet program
	Normal	Bomuld
	Skånevask	Strygelet
	Ekstra skånevask	Finvask / silke til håndvask
	Håndvask	Uld
	Kan ikke vaskes i vaskemaskine	–

12 Vaskemidler og plejemidler

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → *Side 4* og Undgåelse af materielle skader → *Side 11* følges.

Producentens oplysninger om anvendelse og dosering findes på emballagen.

Bemærkninger

- Ved anvendelse af flydende vaskemidler skal der vælges et selvflydende vaskemiddel

- Bland ikke forskellige flydende vaskemidler sammen
- Bland ikke vaskemiddel og skyllemiddel sammen
- Brug ikke overlagrede og meget tykke produkter.
- Brug ikke opløsningsmiddelholdige eller ætsende midler eller midler, der afgiver gas (f.eks. flydende blegemidler)
- Brug ikke for meget farve ved farvning, for salt kan angribe rustfrit stål
- Brug ikke affarvningsmidler i apparatet

12.1 Anbefalede vaskemidler

Vaskemiddel	Tekstiler	Program	Temperatur
Vaskemiddel til kogevask med optisk hvidt	Hvide tekstiler af bomuld eller hør, som tåler kogning	Bomuld	Fra koldt til 90 °C
Kulørtvaskemiddel uden blegemiddel og optisk hvidt	Kulørt vasketøj af hør eller bomuld	Bomuld	Fra koldt til 60 °C
Kulørtvaskemiddel / finvaskemiddel uden optisk hvidt	Kulørt vasketøj af strygelette eller syntetiske fibre	Strygelet	Fra koldt til 60 °C
Finvaskemiddel	Sarte, fine tekstiler af silke eller viskose	Finvask / silke	Fra koldt til 40 °C
Uldvaskemiddel	Uld	Uld	Fra koldt til 40 °C

Tip På www.cleanright.eu findes mange nyttige oplysninger om vaske-, pleje- og rengøringsmidler til privat brug.

12.2 Vaskemiddeldosering

Doseringen af vaskemidlet afhænger af:

- Vasketøjsmængde
- Tilsmudsningsgrad

- Vandets hårdhedsgrad
Vandets hårdhedsgrad kan oplyses på det lokale vandværk, eller man kan selv bestemme det med en vandhårdhedstest.

Vandets hårdhedsgrad

Hårdhedsområde	Samlet hårdhed i mmol/l	Hårdhed i Tyskland i °dH
blødt (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
middel (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
hårdt (III)	over 2,5	over 14

Eksempel på en producentangivelse for vaskemidler

Disse eksempler er angivet på basis af en standardtøjmængde på 4 - 5 kg.

Tilsmudsning	let	normal	kraftig
Vandhårdhed: blødt / middel	40 ml	55 ml	80 ml
Vandhårdhed: hårdt / meget hårdt	55 ml	80 ml	105 ml

Doseringsmængderne er angivet på producentens emballage.

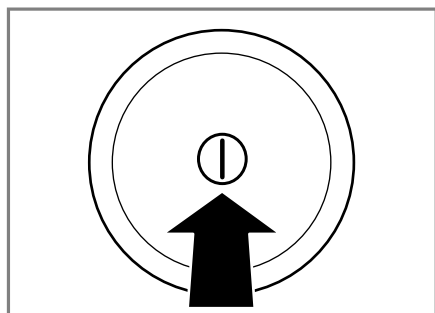
- Tilpas doseringsmængden iht. den faktiske tøjmængde.

Bemærk: Tromlen bliver belyst indvendig, når lugen åbnes, lukkes og efter start af programmet. Belysningen slukker automatisk.

13 Generel betjening

13.1 Tænde for apparatet

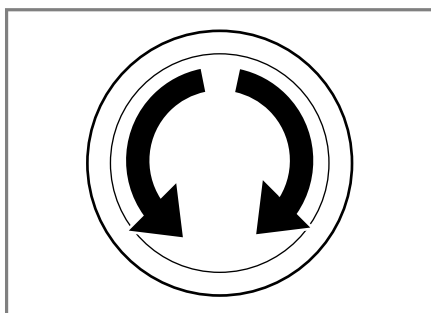
- Tryk på ①.



Det kan vare et par sekunder, inden apparatet bliver tændt.

13.2 Indstilling af program

1. Indstil det ønskede program med programvælgeren.
→ "Programmer", Side 25



2. Tilpas om nødvendigt programindstillingerne → Side 37.

13.3 Tilpasning af programindstillinger

Krav: Der er indstillet et program.
→ "Indstilling af program", Side 36

- Tilpas programindstillingerne.
→ "Programmer", Side 25

Bemærk: Programindstillingerne bliver ikke gemt permanent for programmet.

13.4 Vasketøj, ilægning

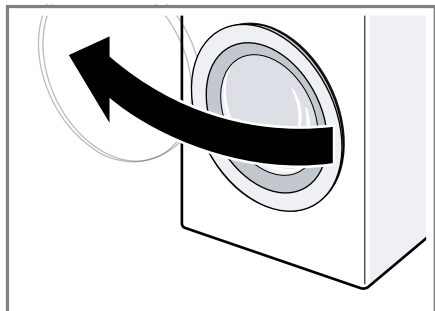
Bemærkninger

- For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.
- Overhold den maksimale tøjmenge for
→ "Programmer", Side 25 for at undgå, at tøjet bliver krøllet.

Krav: Vasketøjet er forberedt og sorteret.

→ "Vasketøj", Side 33

1. Åbn lugen.



Kontroller, at tromlen er tom.

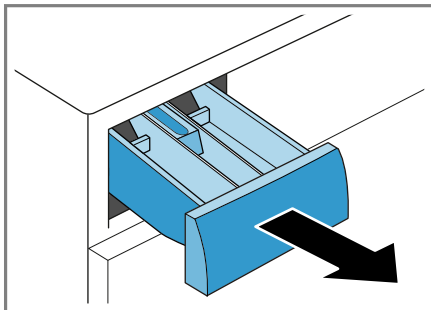
2. Læg vasketøjet løst ind i tromlen.
3. Luk lugen.

Kontroller, at der ikke er vasketøj i klemme i lugen.

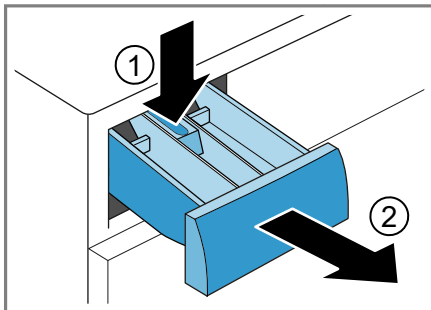
13.5 Isætning af doseringsindsats til flydende vaskemidler

Hvis doseringsindsatsen bestilles som tilbehør, skal doseringsindsatsen sættes på plads i apparatet.

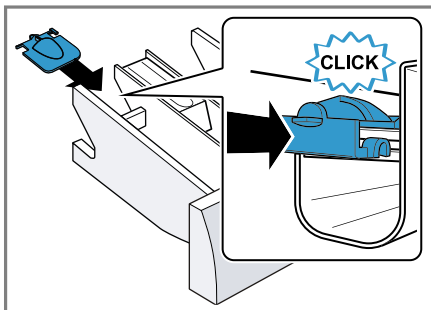
1. Træk sæbeskuffen ud.



2. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.

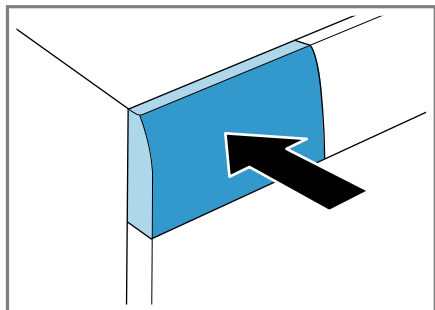


3. Sæt doseringsindsatsen i.



da Generel betjening

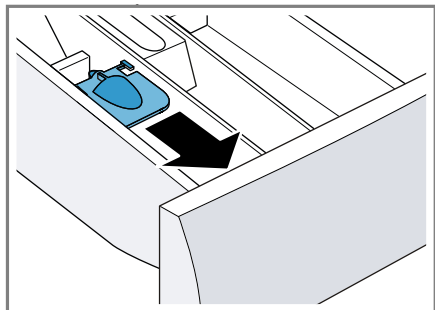
4. Sæt sæbeskuffen i.



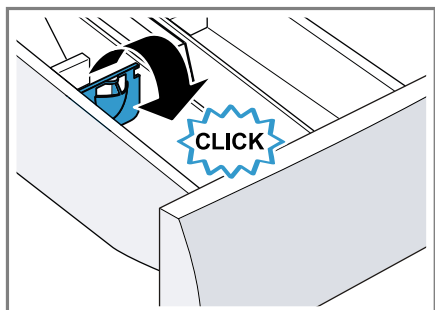
13.6 Anvendelse af doseringsindsats til flydende vaskemidler

Der kan bruges en doseringsindsats i sæbeskuffen til flydende vaskemidler.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Skyd doseringsindsatsen fremad.



3. Klap doseringsindsatsen ned, og lad den gå i indgreb.



4. Skyd sæbeskuffen ind.

13.7 Påfyldning af vaskemidler og plejemidler

Bemærkninger

- For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.
- Anvend ikke indsatsen til flydende vaskemidler ved gel-vaskemidler, sæbepulver, ved programmer med forvask, eller hvis der er valgt en Færdig om-tid.

Krav: Der findes yderligere oplysninger om optimal dosering af vaskemidler og plejemidler her.

1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Påfyld vaskemiddel.
→ "Sæbeskuffe", Side 20
3. Påfyld om ønsket også et plejemiddel.
4. Skyd sæbeskuffen ind.

13.8 Start af program

Bemærk: Hvis tidspunktet for programmets afslutning skal ændres, skal der først indstilles en Færdig om-tid.

- Tryk på .
- ✓ Tromlen drejer sig, og derefter udføres registreringen af tøjmængden. Dette kan vare op til 2 minutter, og derefter løber vandet ind.
- ✓ I displayet vises enten programmets varighed eller Færdig om-tiden.
- ✓ Efter programslut viser displayet: -0- .

13.9 Iblødsætning af vasketøj

Bemærk: Det er ikke nødvendigt at tilsætte ekstra vaskemiddel. Iblødsætningsvandet bruges efterfølgende til vasken.

1. Start programmet.
2. Tryk på ▷00 efter ca. 10 minutter for at sætte programmet på pause.
3. Tryk på ▷00 efter den ønskede iblødsætningsstid for at fortsætte programmet.

13.10 Efterfyldning af vasketøj

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

1. Tryk på ▷00.
Apparatet går i pausetilstand og kontrollerer, om det er muligt at efterfylde eller tage vasketøj ud. Læg mærke til programmets status.
2. Tag vasketøj ud, eller efterfyld vasketøj.
3. Luk lugen.
4. Tryk på ▷00.

13.11 Afbryde program

Når programmet er startet, kan det når som helst afbrydes.

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

1. Tryk på ▷00.
2. Åbn lugen.

Lugen forbliver låst af sikkerhedsmæssige grunde, hvis vandstanden og/eller temperaturen er høj.

- Start programmet **Skyl** ved høj temperatur.

- Start programmet **Centrifugering** eller **Udpumpning** ved høj vandstand.

3. Tag vasketøjet ud.

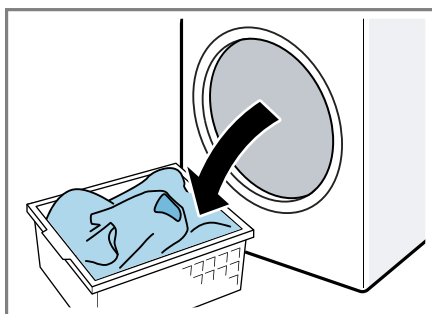
13.12 Fortsætte program ved skyllestop

1. Indstil programmet **Centrifugering** eller **Udpumpning**.
2. Tryk på ▷00.

13.13 Tage vasketøj ud

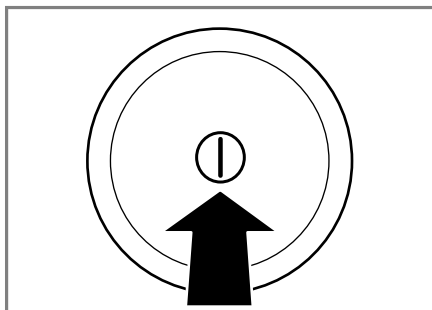
Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

1. Åbn lugen.
2. Tag vasketøjet ud.

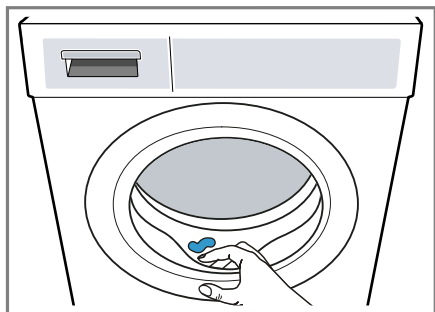


13.14 Slukning af apparat

1. Tryk på ①.



2. Tør gummimanchetten, og fjern eventuelle fremmedlegemer.



3. Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre.

14 Børnesikring

Betjeningselementerne kan sikres mod utilsigtet betjening.

14.1 Aktivering af børnesikring

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster  **3 sek.** i ca. 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Betjeningselementerne er låst.
- ✓ Børnesikringen forbliver aktiveret, også efter at apparatet er slukket.

14.2 Deaktivering af børnesikring

Krav: Apparatet skal være tændt for at deaktivere børnesikringen.

- ▶ Tryk vedvarende på begge taster  **3 sek.** i ca. 3 sekunder.
For ikke at afbryde det igangværende program skal programvælgeren stå på udgangsprogrammet.
- ✓ I displayet slukkes .

15 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen, tilpasse grundindstillinger eller overvåge den aktuelle driftstilstand.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

- → "Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion", Side 41
- → "Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion", Side 41

Home Connect-appen leder dig igennem hele tilmeldingsprocessen. Følg anvisningerne i Home Connect-appen for at foretage indstillingerne.

Tips

- Overhold anvisningerne i den medfølgende dokumentation fra Home Connect.
- Overhold også henvisningerne i Home Connect-appen.

Bemærkninger

- Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne brugsanvisning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen.
→ "Sikkerhed", Side 4
- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.

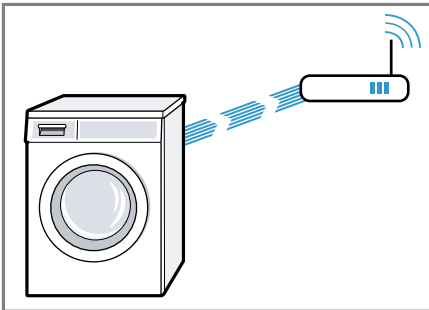
15.1 Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion

Krav: Hvis routeren har en WPS funktion, kan apparatet forbindes automatisk med WLAN hjemmenetværket (Wi-Fi).

1. Tryk på  i ca. 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser **Aut**.
2. Tryk på .
3. Tryk indenfor 2 minutter på WPS tasten på routeren.

Følg oplysningerne i routerens dokumentation.

- ✓ I displayet blinker .
- ✓ Apparatet forsøger nu at forbinde sig med WLAN hjemmenetværket.
- ✓ Når displayet viser **con**, og  lyser vedvarende, er apparatet forbundet med hjemmenetværket.



4. Når displayet viser **Err**, er apparatet ikke forbundet med hjemmenetværket.
 - Kontroller, om apparatet befinder sig indenfor hjemmenetværkets rækkevidde.
 - Forbind apparatet med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) med WPS-funktionen igen.
5. Forbind apparatet med Home Connect app. → Side 42

15.2 Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion

Hvis routeren ikke har en WPS funktion, kan apparatet forbindes manuelt med WLAN hjemmenetværket (Wi-Fi). Apparatet opretter kortvarigt et eget WLAN-netværk. Det er muligt at forbinde en mobil enhed med WLAN-netværket og overføre WLAN-hjemmenetværkets (Wi-Fi) netværksoplysninger til apparatet.

Krav: Home Connect app er åbnet, og brugeren er logget på.

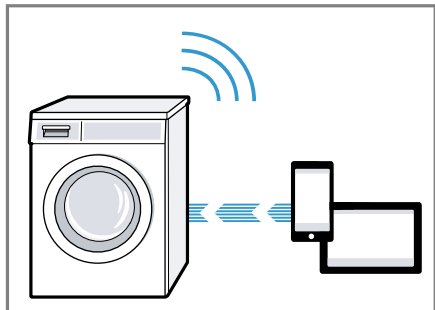
1. Tryk på  i mindst 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser **Aut**.
2. Indstil programmet på position 2.
- ✓ Displayet viser **SAP**.
3. Tryk på .
- ✓ I displayet blinker .
- ✓ Apparatet opretter nu sit eget WLAN netværk med netværksnavnet (SSID) HomeConnect.



4. Åbn WLAN-indstillinger på den mobile enhed.

Forbind den mobile enhed med WLAN-netværket HomeConnect, og indtast WLAN passwordet (key) HomeConnect.

- ✓ Den mobile enhed forbinder sig nu med apparatet. Forbindelsesprocessen kan vare op til 60 sekunder.



5. Åbn Home Connect app på den mobile enhed, og følg anvisningerne i app'en.
 6. Indtast netværksnavnet (SSID) og password (key) til hjemmenetværket i Home Connect app.
 7. Følg trinnene i Home Connect app for at forbinde apparatet.
- ✓ Når displayet viser **con**, og  lyser vedvarende, er apparatet forbundet med hjemmenetværket.
8. Når displayet viser **Err**, er apparatet ikke forbundet med hjemmenetværket.
 - Kontroller, om apparatet befinder sig indenfor hjemmenetværkets rækkevidde.
 - Forbind apparatet med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) med WPS-funktionen igen.
 9. Forbind apparatet med Home Connect app → Side 42.

15.3 Forbinde apparat med Home Connect app

Krav

- Apparatet er forbundet med WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi).
- Home Connect app er åbnet, og brugeren er logget på.

1. Indstil programmet på position 3.
- ✓ Displayet viser **APP**.
2. Tryk på .
- ✓ Apparatet forbinder sig med Home Connect app'en.
3. Følg de sidste trin i Home Connect app, så snart apparatet kan ses i Home Connect app'en.
- ✓ Når displayet viser **con**, er apparatet forbundet med Home Connect app.

15.4 Forbinde apparat med energistyring

Når apparatet er forbundet med Smart Energy Systemet (energistyring), bliver energiforbruget optimeret. Apparatet starter først, når husets solcelle-anlæg leverer tilstrækkelig meget energi, eller når strømprisen er lav.

Krav

- Smart Energy Systemet (energistyringen) anvender EEBus Initiative's kommunikationsstandard.
- Brugeren har læst i brugsanvisningen for Smart Energy Systemet (energistyringen), hvordan Smart Energy systemet (energistyringen) forbinder sig med apparatet.

1. Tryk på  i ca. 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser **Aut**.
2. Indstil programmet på position 7.
- ✓ Displayet viser **EnG**.
3. Tryk på .

- ✓ Apparatet forbinder sig med Smart Energy Systemet (energistyringen).
- ✓ Når displayet viser **con** og ☼, er apparatet forbundet korrekt med Smart Energy Systemet.
- 4. Aktiver Flexstart, hvis apparatet skal startes af Smart Energy Systemet (energistyringen).
→ "Aktivere Flexstart", Side 43

Aktivere Flexstart

Aktiver Flexstart, så Smart Energy Systemet (energistyringen) må starte apparatet, når husets solcelle-anlæg leverer tilstrækkelig meget energi, eller når strømprisen er lav.

Krav: Smart Energy Systemet (energistyringen) kan kun starte apparatet, når Smart Energy Systemet (energistyringen) og apparatet er forbundet med hinanden.

1. Indstil det ønskede program.
 2. Tryk på - ☉ +, og indstil det ønskede tidsrum.
 3. Tryk på ▷⏏.
 4. Tryk på ☼.
- ✓ Displayet viser ☼, og Flexstart er aktiveret. Apparatet afventer start via Smart Energy Systemet (energistyringen).
 - ✓ Hvis tidsangivelsen i displayet skifter til f.eks. 8 h, har Smart Energy Systemet (energistyringen) fastlagt et tidspunkt, hvor apparatet startes.
 - ✓ Hvis Smart Energy Systemet (energistyringen) ikke starter apparatet indenfor den indstillede tid, starter apparatet selv automatisk programmet, inden det indstillede tidsrum er udløbet. Programmet afsluttes i så fald med udløbet af tidsintervallet.

Bemærk

Af hensyn til sikkerheden bliver FlexStart deaktiveret under følgende forhold:

- Tryk på ▷⏏.
- Åbn lugen.
- Sluk for apparatet.
- Strømsvigt.

15.5 Aktivere Wi-Fi i apparat

Bemærk: Når Wi-Fi er aktiveret, forøges energiforbruget i sammenligning med angivelserne i tabellen over energiforbrug.

1. Tryk på ☼ i ca. 3 sekunder.
 2. Indstil programmet til position 4.
- ✓ Displayet viser **Con**.
3. Tryk på ▷⏏, til displayet viser **On**.
- ✓ Wi-Fi er aktiveret.

Bemærk: Når Wi-Fi er aktiveret, slukkes apparatet ikke automatisk.

15.6 Deaktivere Wi-Fi i apparat

1. Tryk på ☼ i mindst 3 sekunder.
 2. Indstil programmet til position 4.
- ✓ Displayet viser **Con**.
3. Tryk på ▷⏏, til displayet viser **OFF**.
- ✓ Wi-Fi er deaktiveret.

Bemærk: Hvis Wi-Fi blev deaktiveret, og apparatet forinden var forbundet med hjemmenetværket, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, når der igen tændes for Wi-Fi.

15.7 Software update

Krav: Displayet viser **UPd**.

1. Tryk på ☼ i ca. 3 sekunder.
 2. Indstil programmet på position 6.
- ✓ I displayet vises **UPd**.
3. Tryk på ▷⏏.

- ✓ Software updaten installeres.
- ✓ Når displayet viser **End**, er software updaten installeret.

Bemærk: Opdateringen af softwaren kan tage flere minutter. Sluk ikke for apparatet under opdateringen af softwaren.

15.8 Nulstilte apparatets netværksindstillinger

1. Tryk på  i mindst 3 sekunder.
 2. Indstil programmet på position 5.
- ✓ Displayet viser **rES**.
 - 3. Tryk på .
 - ✓ Displayet viser **YES**.
 - 4. Tryk på .
 - ✓ Netværksindstillingerne bliver nulstillet.
 - ✓ Når displayet viser **End**, er netværksindstillingerne nulstillet.

Tip Hvis apparatet skal kunne betjenes via Home Connect app igen, skal det forbindes med hjemmenetværket og Home Connect app igen.

15.9 Fjerndiagnostik

Hvis der rettes henvendelse til Kundeservice om dette, kan Kundeservice få adgang til apparatet via funktionen Fjerndiagnostik. Dertil skal apparatet være forbundet med serveren Home Connect, og fjerndiagnostik skal være tilgængelig i det land, hvor apparatet anvendes.

Tip Der findes yderligere oplysninger om adgangen til fjerndiagnostik i det aktuelle land i Service/Support-området på den lokale hjemmeside: www.home-connect.com

15.10 Databeskyttelse

Læs henvisningerne om databeskyttelse.

Første gang apparatet forbindes med et hjemmenetværk, der er forbundet med internettet, sender apparatet følgende datakategorier til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig apparat-ID (bestående af apparatets koder samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi-kommunikationsmodul).
- Wi-Fi-kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informations-teknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel forinden udført gendannelse til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbedrer brugen af Home Connect-funktionaliteterne og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect-funktionaliteterne skal bruges første gang.

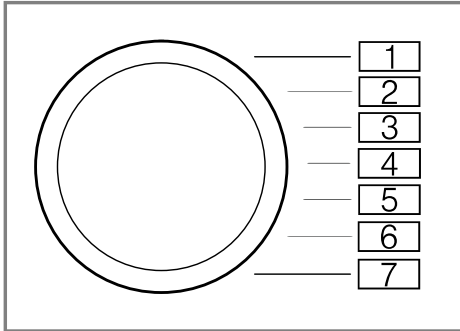
Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Der kan fremhentes oplysninger om databeskyttelse i Home Connect-appen.

16 Grundindstillinger

Apparatet kan indstilles til dine behov.

16.1 Oversigt over grundindstillingerne

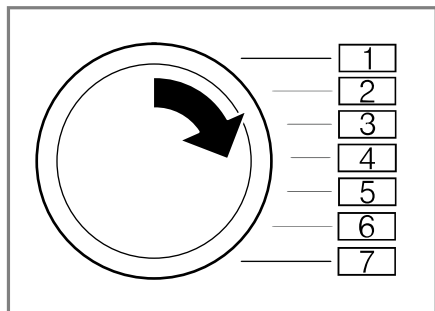
Her findes en oversigt over apparatets grundindstillinger.



Grundindstilling	Programposition	Værdi	Beskrivelse
Slutsignal	2	0 (fra) 1 (lavt) 2 (mellem) 3 (højt) 4 (meget højt)	Indstilling af signalets lydstyrke ved programslut.
Tastesignal	3	0 (fra) 1 (lavt) 2 (mellem) 3 (højt) 4 (meget højt)	Indstilling af signalets lydstyrke ved valg af taster.
Påmindelse om tromlerengøring	4	On (til) OFF (fra)	Aktivering eller deaktivering af påmindelse om tromlerengøring.

16.2 Ændre grundindstillinger

1. Indstil programvælgeren til position 1.



2. Tryk på , og indstil samtidig programvælgeren til position 2.
- ✓ Displayet viser den aktuelle værdi.
3. Indstil programvælgeren til den ønskede position.
4. Tryk på $- / +$ for at ændre værdien.
5. Sluk for apparatet for at gemme ændringen.

17 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

17.1 Tips om pleje af apparatet

Kabinettet og betjeningspanelet må kun tørres af med vand og en blød fugtig klud.	Maskinens dele holdes rene og hygiejniske.
---	--

Fjern rester af vaskemidler, spray og andre rester med det samme.	Friske smudsrester er lettere at fjerne helt.
---	---

Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne efter brugen.

Så kan resterne af vand tørre, hvilket forhindrer lugtdannelse i apparatet.

17.2 Tromlerengøring

PAS PÅ!

Fare for tilskadekomst!

Vedvarende vask ved lave temperaturer og manglende udluftning af apparatet kan beskadige tromlen og forårsage tilskadekomst.

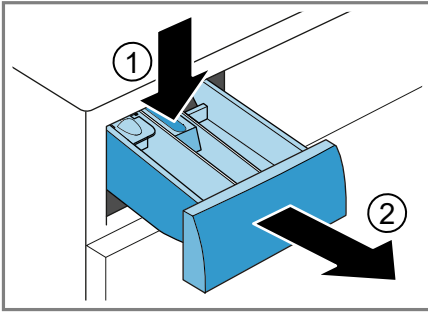
- Udfør med regelmæssige mellemrum et program til rengøring af tromlen, eller vask ved temperaturer på minimum 60°C.
 - Lad altid lugen og sæbeskuffen stå åbne efter brugen af apparatet, så det kan tørre.
 - Udfør programmet **Tromlerengøring** uden vasketøj.
- Brug et vaskepulver til kogevaske.

17.3 Rengøring af sæbeskuffe

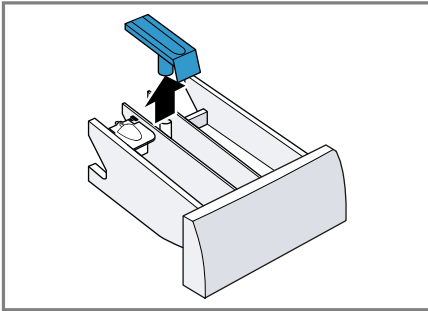
Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

1. Træk sæbeskuffen ud.

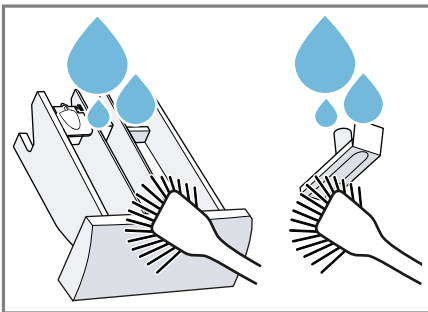
2. Tryk indsatsen ned, og tag sæbeskuffen ud.



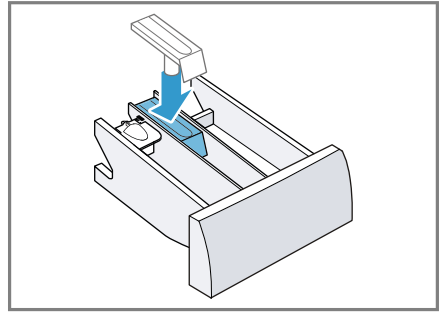
3. Tryk indsatsen ud nedefra og op.



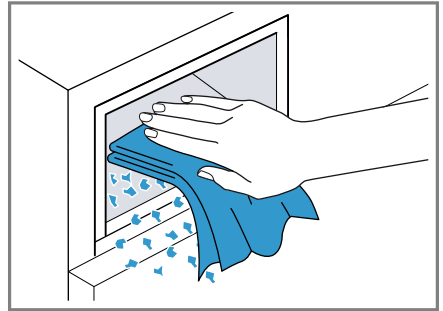
4. Rengør sæbeskuffen og indsatsen med vand og en blød børste, og tør dem.



5. Sæt indsatsen på plads, og lad den gå i indgreb.



6. Rengør sæbeskuffens åbning.



7. Skyd sæbeskuffen ind.

17.4 Afkalkning

BEMÆRK!

Anvendelse af uegnede afkalkningsmidler f.eks. til kaffemaskiner kan beskadige apparatet.

- Anvend kun afkalkningsmidler til dette apparat, som fås på producentens hjemmeside eller hos kundeservice.

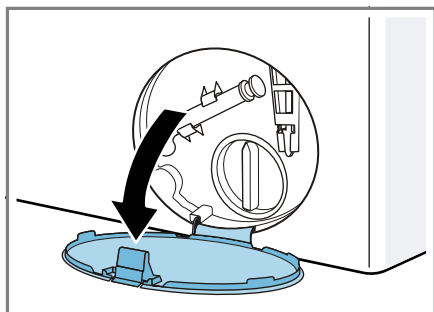
17.5 Rengøring af pumpe

Rengør pumpen i tilfælde af fejl, f.eks. ved tilstopninger eller klappen-
de lyde.

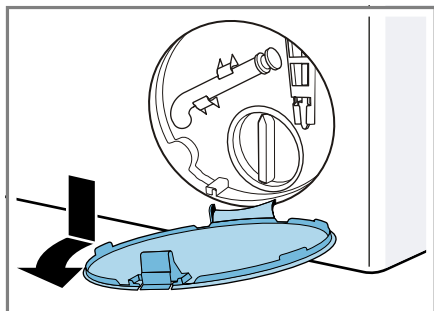
Tømme pumpen

Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

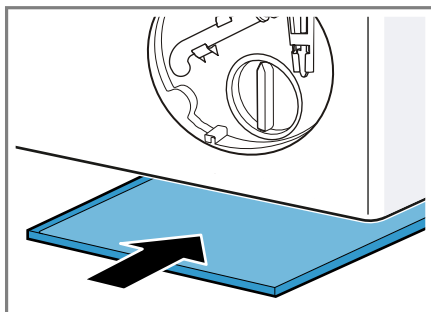
1. Luk vandhanen.
2. Sluk for apparatet.
3. Træk apparatets netstik ud af kontakten.
4. Åbn serviceklappen.



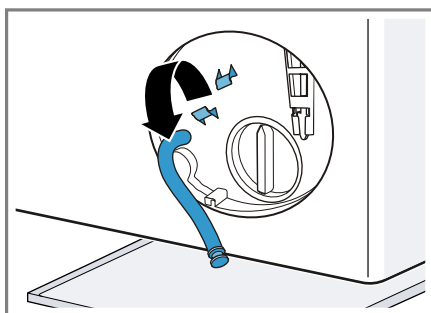
5. Tag serviceklappen af.



6. Sæt en tilstrækkelig stor beholder under åbningen.



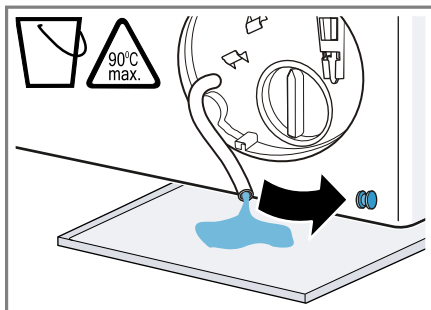
7. Tag tømningsslangen ud af holderen.



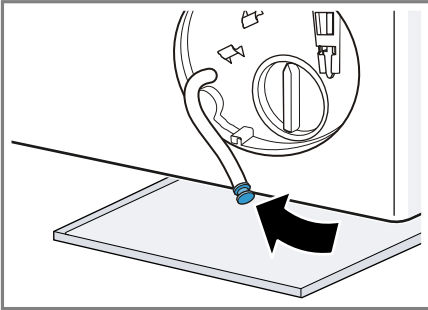
8. **⚠ PAS PÅ! - Fare for skoldning!** Vaskevandet bliver meget varmt, når der vaskes ved høje temperaturer.

- Rør ikke ved det varme vaskevand.

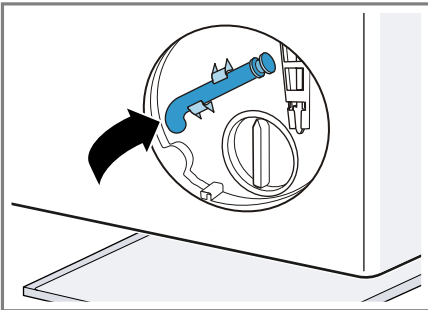
Træk proppen ud, så vaskevandet kan løbe af i beholderen.



9. Tryk proppen på igen.



10. Klem tømningsslangen ind i holderen.

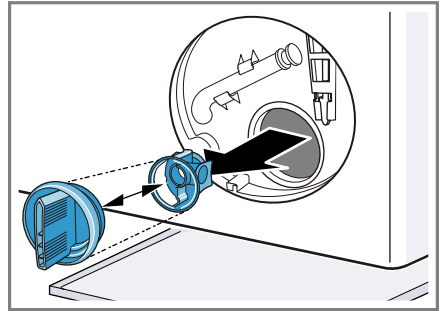


Rengøring af pumpe

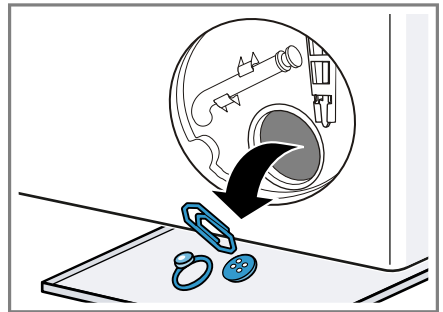
Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

Krav: Pumpen er tømt. → Side 48

1. Skru pumpedækslet af med forsigtighed, fordi der kan være restvand tilbage i pumpen.

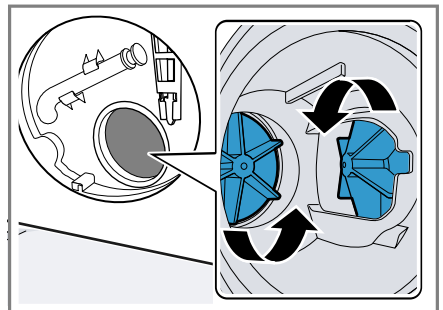


2. Rengør pumpehuset indvendig, pumpedækslets gevind og pumpehuset.



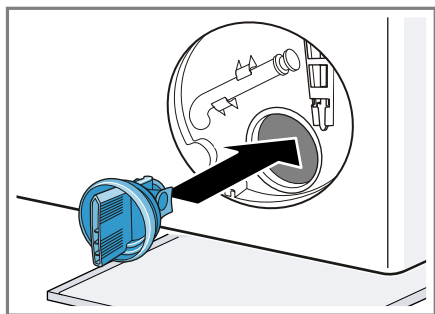
Pumpedækslet består af to komponenter, som kan skilles ad til rengøring.

3. Kontroller, at vingehjulet kan drejes.

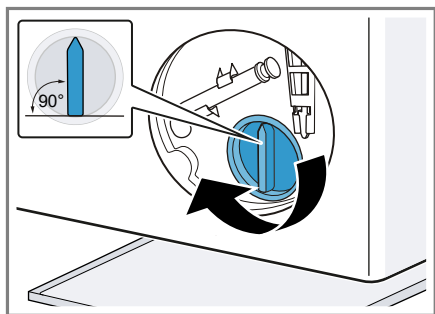


da Rengøring og pleje

4. Sæt pumpedækslet på igen.
 - Kontroller, at pumpedækslets dele er monteret korrekt og er fast samlet.

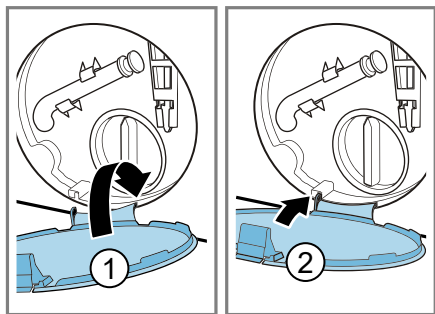


5. Sæt pumpedækslet på, og drej det til anslag.



Pumpedækslets håndtag skal stå lodret.

6. Sæt serviceklappen på plads, og lad den gå i indgreb.

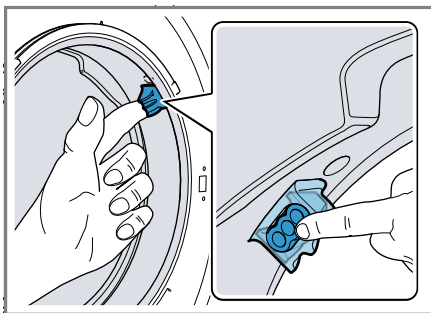


7. Luk serviceklappen.

17.6 Rengøring af indløbsåbningen i gummimanchetten

Kontroller med regelmæssige mellemrum indløbsåbningen i gummimanchetten for tilstopninger, og rengør den.

1. Åbn lugen.
2. Kontroller indløbsåbningen for tilstopninger, og fjern dem i givet fald.

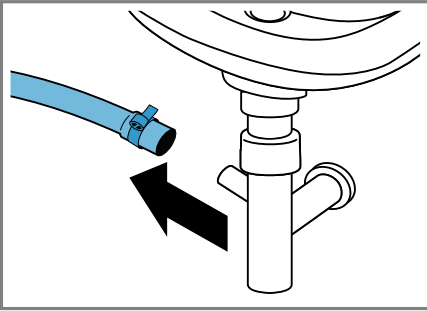


Bemærk: Anvend ikke spidse eller skarpe genstande.

17.7 Rense afløbsslange på vandlås

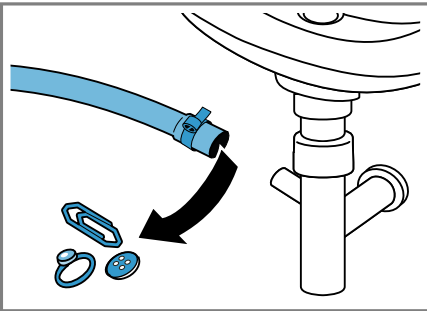
1. Sluk for apparatet.
2. Træk apparatets netstik ud af kontakten.

3. Skru slangebåndet op, og træk forsigtigt afløbsslangen af.

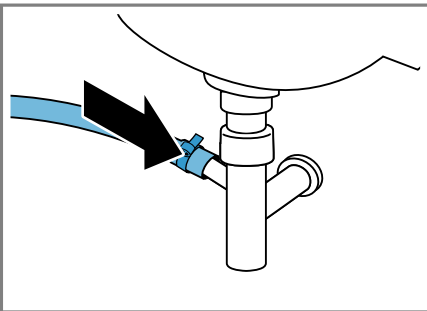


Restvand kan løbe ud!

4. Rens afløbsslangen og studsens på vandlåsen.



5. Sæt afløbsslangen på, og fastgør tilslutningsstedet med slangebåndet.



17.8 Rense filter i vandtilløb

Tømme vandtilløbsslange

For at kunne rense filtret skal vandtilløbsslangen først tømmes.

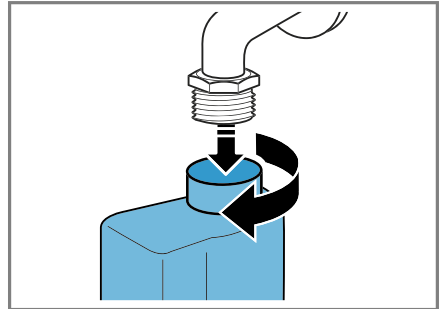
1. Luk for vandhanen.
2. Indstil et program, bortset fra **Skyl**, **Centrifugering** eller **Udpumpning**.
3. Start programmet, og lad det køre i ca. 40 sekunder.
4. Sluk for apparatet.
5. Træk apparatets netstik ud af kontakten.

Rense filter på vandhane

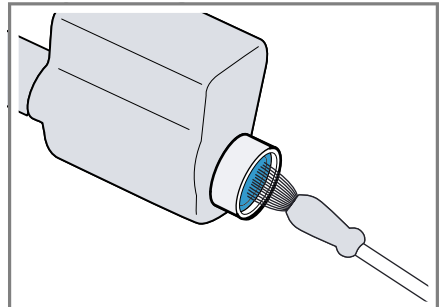
Bemærk: For at kunne bruge apparatet sikkert skal anvisningerne om Sikkerhed → Side 4 og Undgåelse af materielle skader → Side 11 følges.

Krav: Tilløbsslangen er tømt.

1. Tag tilløbsslangen af vandhanen.

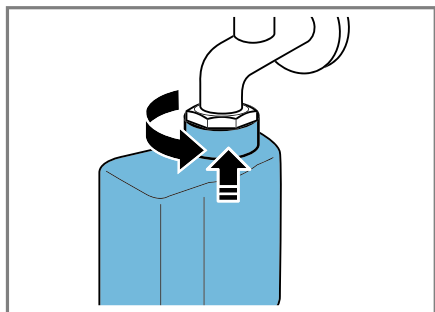


2. Rengør filtret med en lille børste.



da Rengøring og pleje

3. Tilslut tilløbsslangen, og kontroller, at den er tæt.



18 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.



ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Forkert udførte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Displayet er slukket, og  blinker.	Energisparemodus er aktiveret. ▶ Tryk på en vilkårlig tast. ✓ Der er lys i displayet igen.
"E:30 / -80"	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen.
	Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
	Pumpen er tilstoppet. ▶ → "Rengøring af pumpe", Side 48
	Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe. ▶ Monter afløbsslangen i en højde på maksimalt 1 meter.
	Pumpedækslet er ikke samlet korrekt. ▶ Sæt pumpedækslets dele korrekt sammen.
	For meget vaskemiddel. ▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmængde ved næste vask.
	Den monterede forlængelse på afløbsslangen er ikke tilladt. ▶ Fjern ikke tilladte forlængelser fra afløbsslangen. Tilslutning af apparat

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
"E:36 / -25 / -26"	Pumpen er tilstoppet. ▶ → <i>"Rengøring af pumpe"</i> , Side 48
"E:38 / -25 / -26"	Pumpen er tilstoppet. ▶ → <i>"Tromlerengøring"</i> , Side 46 hvis fejlen vises igen, ▶ → <i>"Rengøring af pumpe"</i> , Side 48 Indløbsåbningen i gummimanchetten er stoppet til. ▶ → <i>"Rengøring af indløbsåbningen i gummimanchetten"</i> , Side 50
	Vandtryk er for lavt. Ingen afhjælpning mulig. Filter i vandtilførsel tilstoppet. ▶ Rensning af filter i vandtilførsel → Side 51. Vandhane er lukket. ▶ Åbn vandhanen. Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
"E:35 / -10"	Der er vand i bundkarret. ▶ Luk for vandhanen. ▶ Kontakt kundeservice. → <i>"Kundeservice"</i> , Side 63 Apparatet er utæt. ▶ Luk for vandhanen. ▶ Kontakt kundeservice. → <i>"Kundeservice"</i> , Side 63
	For meget vaskemiddel. ▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmængde ved næste vask.
 lyser.	Temperatur er for høj. ▶ Vent, til temperaturen er faldet. ▶ → <i>"Afbryde program"</i> , Side 39 Vandstand er for høj. ▶ Start programmet Udpumpning . Der er vasketøj i klemme i lugen.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
 lyser.	1. Åbn lugen igen. 2. Fjern det vasketøj, der er i klemme. 3. Luk lugen. 4. Tryk på  for at starte programmet.
 blinker.	Lugen er ikke lukket. 1. Luk lugen. 2. Tryk på  for at starte programmet.
Alle andre fejlkoder.	Funktionsfejl ► Kontakt kundeservice. → "Kundeservice", Side 63
Apparatet virker ikke.	Netledningens stik er ikke sat i kontakten. ► Tilslut apparatet til strømnettet. Sikringen er defekt. ► Kontroller sikringen i sikringsskabet. Strømforsyning er afbrudt. ► Kontroller, om rummets beslysning eller andre apparater i rummet fungerer.
Programmet starter ikke.	Der er ikke trykket på . ► Tryk på . Lugen er ikke lukket. 1. Luk lugen. 2. Tryk på  for at starte programmet. Børnesikring er aktiveret. ► → "Deaktivering af børnesikring", Side 40 -  + er aktiveret. ► Kontroller, om -  + er aktiveret. → "Taster", Side 23 Der er vasketøj i klemme i lugen. 1. Åbn lugen igen. 2. Fjern det vasketøj, der er i klemme. 3. Luk lugen. 4. Tryk på  for at starte programmet.
Lugen kan ikke åbnes.	 er aktiveret. ► Fortsæt programmet ved at vælge Centrifugering eller Udpumpning, og tryk på . → "Fortsætte program ved skyllestop", Side 39 Temperatur er for høj. ► Vent, til temperaturen er faldet. ► → "Afbryde program", Side 39

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Lugen kan ikke åbnes.	Vandstand er for høj. ▶ Start programmet Udpumpning. Strømsvigt. ▶ Åbn lugen med nødåbning. → "Nødåbning", Side 61
Vaskevandet pumpes ikke ud.	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ▶ Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ▶ Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Pumpen er tilstoppet. ▶ → "Rengøring af pumpe", Side 48  er aktiveret. ▶ Fortsæt programmet ved at vælge Centrifugering eller Udpumpning, og tryk på . → "Fortsætte program ved skyllestop", Side 39 Afløbsslangen er tilsluttet for højt oppe. ▶ Monter afløbsslangen i en højde på maksimalt 1 meter. Pumpedækslet er ikke samlet korrekt. ▶ Sæt pumpedækslets dele korrekt sammen. For meget vaskemiddel. ▶ Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ▶ Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmængde ved næste vask. Den monterede forlængelse på afløbsslangen er ikke tilladt. ▶ Fjern ikke tilladte forlængelser fra afløbsslangen. Tilslutning af apparat
Vandet løber ikke ind. Vaskemidlet skylles ikke ind.	Der er ikke trykket på . ▶ Tryk på . Filter i vandtilførsel tilstoppet. ▶ Rensning af filter i vandtilførsel → Side 51. Vandhane er lukket. ▶ Åbn vandhanen.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Vandet løber ikke ind. Vaskemidlet skylles ikke ind.	Vandtilførselsslangen har knæk eller er i klemme. ► Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke har knæk eller er i klemme.
Gentagne forsøg på start af centrifugering.	Ubalance-kontrolsystemet udligner uligevægten ved at fordele tøjet flere gange. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen.
Programvarigheden ændrer sig under vaskeprocessen.	Programforløbet bliver elektronisk optimeret. Det kan medføre, at programmets varighed ændres. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling. Ubalance-kontrolsystemet udligner uligevægten ved at fordele tøjet flere gange. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. Ved for kraftig skumdannelse aktiverer skumkontrolsystemet en ekstra skylning. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling.
Vandet er ikke synligt i tromlen.	Vandstanden er under det synlige område. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling. ► Fyld ikke ekstra vand i apparatet, mens det er i brug.
Tromlen rykker frem og tilbage efter programstart.	Dette skyldes den interne motortest. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling.
Der er restvand rum ⌘.	Indsatsen i rum ⌘ er tilstoppet. ► → "Rengøring af sæbeskuffe", Side 46
Apparatet vibrerer og bevæger sig under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret. ► Justering af apparatet Apparatets fødder er ikke gjort fast. ► Fikser maskinens fødder. Justering af apparatet Transportsikringerne er ikke fjernet. ► Fjern transportsikringerne

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Tromlen drejer sig, vandet løber ikke ind.	Registrering af tøjmenge er aktiveret. ► Ingen fejl - der kræves ingen handling. Bemærk: Registrering af tøjmenge kan vare op til 2 minutter.
Kraftig skumdannelse.	For meget vaskemiddel. ► Hurtig afhjælpning: Bland en spiseskefuld skyllemiddel med 0,5 liter vand, og hæld blandingen i det venstre rum (ikke ved outdoor- og sportswear-tekstiler og tekstiler med dunfyld). ► Brug mindre vaskemiddel til samme tøjmenge ved næste vask.
Høj centrifugeringshastighed opnås ikke.	Der er indstillet for lav centrifugeringshastighed. ► Indstil en højere centrifugeringshastighed ved den næste vask. Ubalancekontrollsystemet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed. ► Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. ► Start programmet Centrifugering.
Programmet Centrifugering starter ikke.	Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ► Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ► Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Ubalance-kontrollsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt. ► Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordeles sig bedre ved centrifugeringen. ► Start programmet Centrifugering.
Brusende, hvæsende lyd.	Vandet skylles ind i sæbeskuffen under tryk. ► Ingen fejl - normal driftslyd.
Høje lyde under centrifugeringen.	Apparatet er ikke korrekt indjusteret. ► Justering af apparatet Apparatets fødder er ikke gjort fast.

Fejl	Årsag og fejlfathjælpning
Høje lyde under centrifugeringen.	► Fikser maskinens fødder. Justering af apparatet Transportsikringerne er ikke fjernet. ► Fjern transportsikringerne
Klaprende, raslende lyde fra pumpen.	Der er kommet et fremmedlegeme i pumpen. ► → <i>"Rengøring af pumpe"</i>, Side 48
Slubrende, rytmisk sugelyd.	Pumpen arbejder, vaskevandet pumpes ud. ► Ingen fejl - normal driftslyd.
Tøjet er krøllet.	Centrifugeringshastigheden er for høj. ► Indstil en lavere centrifugeringshastighed ved den næste vask. Tøjmængden er for stor. ► Reducer tøjmængden ved den næste vask. Der er valgt et forkert program til tekstiltypen. ► Vælg et program, der er egnet til den pågældende tekstiltype. → <i>"Programmer"</i> , Side 25
Der drypper vaske-middel eller skyllemid-del fra manchetten, som samler sig ved lugen eller i manchet-folden.	For meget vaskemiddel / skyllemiddel i sæbeskuffen. ► Vær opmærksom på markeringen i sæbeskuffen, og fyld ikke flydende vaskemiddel eller skyllemiddel op over markeringen.
Centrifugeringsresulta-tet er ikke tilfredsstil-lende. Vasketøjet er vådt / for fugtigt.	Der er indstillet for lav centrifugeringshastighed. ► Indstil en højere centrifugeringshastighed ved den næste vask. ► Start programmet Centrifugering. Afløbsrøret eller afløbsslangen er tilstoppet. ► Rens afløbsrøret eller afløbsslangen. Afløbsrøret eller afløbsslangen har knæk eller er i klemme. ► Kontroller, at afløbsrøret og vandtilløbsslangen ikke har knæk eller er i klemme. Ubalance-kontrolsystemet har afbrudt centrifugerin-gen, fordi vasketøjet er ujævnt fordelt. ► Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store styk-ker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse forde-ler sig bedre ved centrifugeringen. ► Start programmet Centrifugering.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Centrifugeringsresultatet er ikke tilfredsstillende. Vasketøjet er vådt / for fugtigt.	Ubalancekontrollsystemet udligner uligevægten med reduceret centrifugeringshastighed. ► Fordel vasketøjet i tromlen igen. Bemærk: Læg så vidt muligt både små og store stykker tøj i tromlen. Vasketøj af forskellig størrelse fordele sig bedre ved centrifugeringen. ► Start programmet Centrifugering.
Rester af vaskemiddel på det fugtige vasketøj.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet. ► Start programmet Skyl.
Rester af vaskemiddel på det tørre tøj.	Vaskemidler kan indeholde vandopløselige stoffer, som aflejrer sig på vasketøjet. ► Børst vasketøjet efter vask og tørring.
Home Connect fungerer ikke korrekt.	Forskellige årsager er mulige. ► Gå til www.home-connect.com.
Ingen forbindelse med hjemmenetværket.	Wi-Fi er deaktiveret. ► → <i>"Aktivere Wi-Fi i apparat", Side 43</i> Wi-Fi er aktiveret, men der kan ikke oprettes forbindelse til hjemmenetværket. 1. Kontroller, at hjemmenetværket er tilgængeligt. 2. Forbind apparatet med hjemmenetværket igen. → <i>"Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) med WPS-funktion", Side 41</i> → <i>"Forbinde apparat med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) uden WPS-funktion", Side 41</i>
Der løber vand ud af vandtilførselsslangen.	Vandtilførselsslangen er ikke korrekt / fast tilsluttet. 1. Tilslut vandtilførselsslangen korrekt. Tilslutning af tilførselsslange 2. Stram forskruingen fast til.
Der løber vand ud af afløbsslangen.	Afløbsslangen er beskadiget. ► Udskift den beskadigede afløbsslange. Afløbsslangen er ikke tilsluttet korrekt. ► Tilslut afløbsslangen korrekt. Tilslutningsmåder for vandafløb
Der er en ubehagelig lugt i apparatet.	Fugt og rester af vaskemiddel kan fremme bakteriedannelse. ► → <i>"Tromlerengøring", Side 46</i> ► Lad lugen og sæbeskuffen stå åbne, så restvandet kan tørre, når apparatet ikke er i brug.

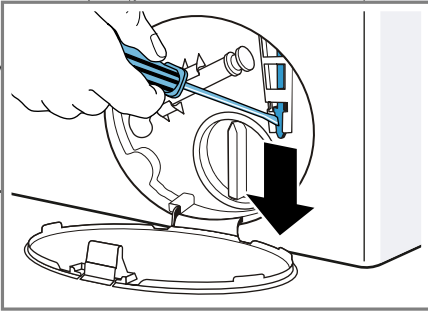
18.1 Nødåbning

Oplåsning af luge

Krav: Pumpen er tømt. → Side 48

1. **BEMÆRK!** Vandlækager kan føre til materielle skader.
- ▶ Åbn ikke lugen, hvis der ses vand bag glasset.

Træk nødåbningsanordningen ned med et værktøj, og slip den igen.



- ✓ Lugens låseanordning frigøres.
- 2. Sæt serviceklappen på plads, og lad den gå i indgreb.
- 3. Luk serviceklappen.

19 Transport, opbevaring og bortskaffelse

Læs her, hvordan apparatet forberedes til transport og opbevaring. Læs også, hvordan udtjente apparater bortskaffes.

19.1 Demontering af apparat

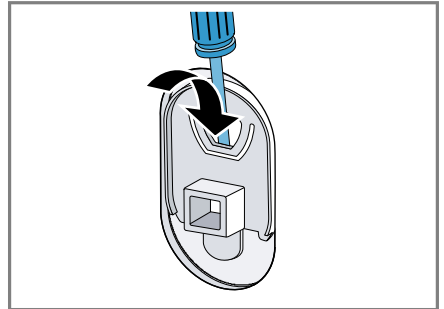
1. Luk for vandhanen.
2. Tøm tilløbsslangen
→ "Tømme vandtilløbsslange", Side 51.
3. Sluk for apparatet.
4. Træk apparatets netstik ud.
5. Tøm resten af vaskevandet af.
→ "Rengøring af pumpe", Side 48

6. Afmonter slangerne.

19.2 Anbringe transportsikringer

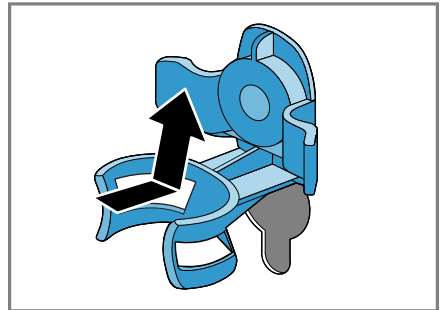
Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport for at undgå beskadigelse.

1. Fjern de 4 afdækningskapper.
 - Anvend eventuelt en skruetrækker til at fjerne afdækningskapperne med.

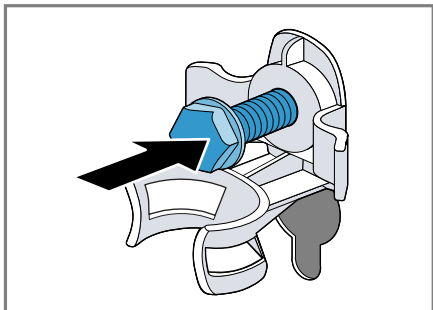


Opbevar afdækningskapperne.

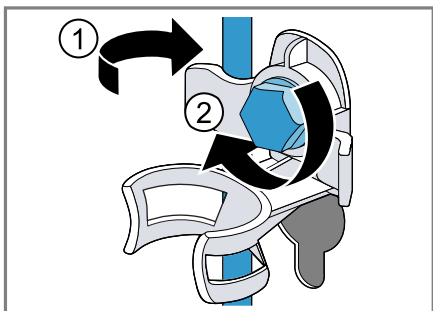
2. Sæt de 4 muffer i.



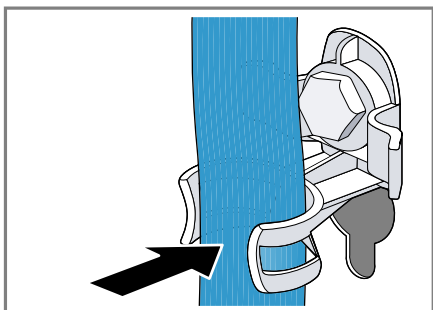
3. Skru alle skruerne i de 4 transportsikringer ind, og spænd dem let til.



4. Sæt nettilslutningsledningen i holderen ①, og spænd alle 4 skruer i transportsikringerne fast til med en SW13 skruenøgle ②.



5. Sæt slangen ind i holderen.



19.3 Ibrugtagning af apparatet igen

- Fjern transportsikringerne.

19.4 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- Opstil ikke apparatet bag en dør, som blokerer eller forhindrer åbning af apparatets dør.
- Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

20 Kundeservice

Kontakt kundeservice, hvis du har spørgsmål vedrørende anvendelse, ikke selv kan afhjælpe en fejl, eller apparatet skal repareres. Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land hos vores kundeservice, den lokale forhandler og på vores hjemmeside.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Kontaktdata for kundeservice findes i vedlagte liste over kundeserviceafdelinger eller på vores hjemmeside.

20.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.) og fabrikationsnummeret (FD-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

Typeskiltet er placeret afhængigt af model:

- på indersiden af lugen.
- på indersiden af serviceklappen.
- på bagsiden af apparatet.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

20.2 AQUA-STOP-garanti

Ud over de garantikrav, der kan stilles over for sælger, og som er indeholdt i købekontrakten, og ud over vores normale producentgaranti, yder vi erstatning på følgende betingelser:

- Hvis en fejl i Aqua-Stop-systemet er grunden til, at der opstår en vandskade, erstatter vi skader, som måtte være opstået i private husholdninger. For at sikre vandsikkerheden skal apparatet være tilsluttet til strømnettet.
- Denne garanti gælder i hele apparatets levetid.
- En forudsætning for garantikravet er, at apparatet med Aqua-Stop er opstillet og tilsluttet fagligt korrekt i henhold til vores vejledning. Dette gælder også en fagligt korrekt monteret Aqua-Stop-forlængelse (originalt tilbehør). Vores garanti omfatter ikke defekte vandledninger eller armaturer frem til Aqua-Stop-tilslutningen på vandhanen.
- Det er principielt ikke nødvendigt at holde apparater med Aqua-Stop under opsigt under driften eller at lukke for vandhanen efter endt brug. Der skal dog lukkes for vandhanen, hvis der ikke er nogen personer hjemme i længere tid, f.eks. ved ferier af flere ugers varighed.

21 Forbrugsværdier

Følgende oplysningerne er angivet iht. EU-forordningen om ecodesign. De angivne værdier for andre programmer end **Eco 40-60** er kun vejledende og er blevet fundet iht. det gældende EU-direktiv EN60456.

Program	Tøj-mængde (kg)	Progra-mvarig-hed (h:min) ¹	Energi-forbrug (kWh/cyklus) ¹	Vand-forbrug (l/cyklus) ¹	Maksi-mal tempe-ratur (°C) 5 min. ¹	Centri-fugerin-gshasti-ghed (o/min.) ¹	Rest-fugtig-hed (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:44	0,940	65,0	43	1400	53,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:53	0,340	49,0	29	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:53	0,190	34,0	25	1400	53,00
Bomuld 20°C	9,0	3:28	0,450	93,0	24	1400	53,00
Bomuld 40°C	9,0	3:28	1,200	93,0	44	1400	53,00
Bomuld 60°C	9,0	3:34	2,000	93,0	62	1400	53,00
Bomuld 40°C + 	9,0	3:58	1,270	100,0	44	1400	53,00
Stryge-let 40°C	4,0	2:30	0,770	56,0	43	1200	29,00
Mix 40°C	4,0	1:03	0,640	43,0	41	1400	52,00
 Uld/Hånd-vask 30°C	2,0	0:41	0,200	40,0	24	800	32,00

¹ De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier som følge af påvirkninger fra vandtryk, vandhårdhed og vandets indløbstemperatur, temperaturen i omgivelserne og af vasketøjets art, mængde og tilsmudsning samt af det anvendte vaskemiddel, udsving i strømforsyningen og valgte ekstrafunktioner.

² Prøvningsprogram iht. EU-forordning om ecodesign og EU-energilabel med koldt vand (15°C).

22 Tekniske data

Find tal og fakta om dit apparat her.

Apparat, højde	85,0 cm
Apparat, bredde	60,0 cm
Apparat, dybde	64,0 cm
Vægt	73 kg ¹

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Maksimal mængde vasketøj	9 kg
Netspænding	220 - 240 V, 50 Hz
 Minimum afsikring af installationen	10 A
Nominel effekt	2300 W

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Effektforbrug	■ Fra-tilstand: 0,10 W ■ Standby tilstand: 0,50 W ■ Tidsrum, før standbydriften i netværket indstiller sig (Wi-Fi): 5 Min ■ Netværksforbundet standbytilstand (Wi-Fi): 1,50 W
Vandtryk	■ Minimum: 100 kPa (1 bar) ■ Maksimum: 1000 kPa (10 bar)
Vandtilføbsslange, længde	150 cm
Vandafløbslange, længde	150 cm
Netledning, længde	210 cm

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse F. Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette.

Yderligere oplysninger om din model findes på internetadressen <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL, hvis webadresse endnu ikke var offentliggjort på tidspunktet for trykningen af denne brugsanvisning. Følg da anvisningerne til modelsøgningen. Modelidentifikationen fremgår af tegnene før skråstregen i produktnummeret

(E-nr.) på typeskiltet. Alternativt findes modelidentifikationen også på første linje i EU-energimærkningen.

23 Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.bosch-home.com.



2,4 GHz bånd: Maks. 100 mW
5 GHz bånd: Maks. 100 mW

¹ Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

da Overensstemmelseserklæring

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	
5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.								



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001609486 (010224)

da